



Dishwashing

NL Gebruikershandleiding

FR Manuel d'utilisation

DE Gebrauchsanleitung



Full size Dishwasher

QW-GH& : ((' K !9!

For Life



Vaatwasser

NL Gebruikershandleiding



Vaatwasser

QW-GH& : ((' K !9!

For Life

INHOUD

HOOFDSTUK-1: PRODUCTTOELICHTING	
Technische specificaties	5
Voldoet aan de normen en testgegevens	5
HOOFDSTUK-2: VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANBEVELINGEN	
Hergebruik	6
Veiligheidsinformatie	6
Aanbevelingen	8
Voorwerpen die niet geschikt zijn voor de vaatwasmachine	8
HOOFDSTUK-3: DE MACHINE INSTALLEREN	
De machine opstellen	9
Wateraansluitingen	9
Wateraanvoerslang	10
Waterafvoerslang	10
Elektrische aansluiting	11
Het inbouwen van de machine	12
HOOFDSTUK-4: LADEN VAN UW VAATWASMACHINE	
Bordenrek	14
Alternatieve lading in de manden	16
HOOFDSTUK-5: PROGRAMMABESCHRIJVINGEN	
Programma-items	17
HOOFDSTUK-6: DE MACHINE AANZETTEN EN EEN PROGRAMMA KIEZEN	
Aanzetten van de machine	21
Programmaverloop	21
Een programma wijzigen	21
Een programma wijzigen door te resetten	22
De machine uitschakelen	22

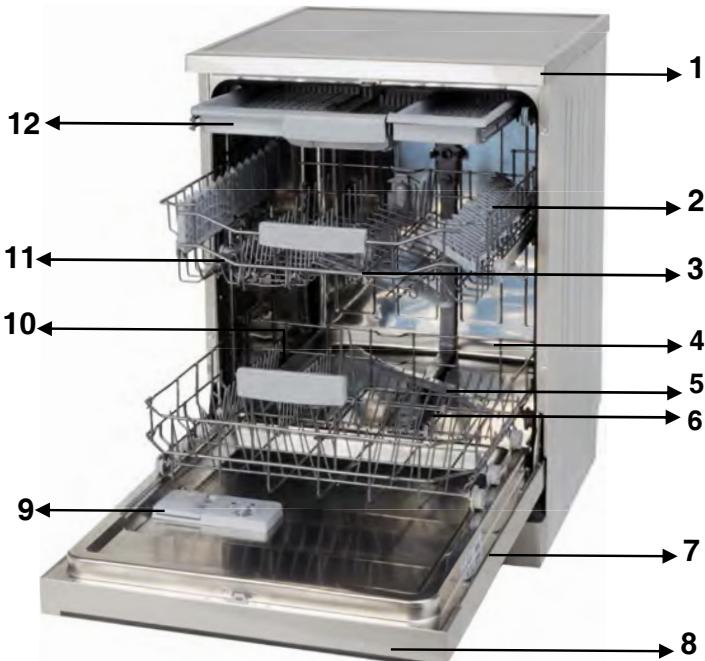
Beste klant, Ons doel is u producten te bieden van hoge kwaliteit die uw verwachtingen overtreffen. Uw apparaat is vervaardigd in moderne faciliteiten en is zorgvuldig, en in het bijzonder getest op kwaliteit.

Deze handleiding is opgesteld om u bij te staan in het gebruik van uw apparaat, dat betrouwbaar en met maximale efficiëntie is vervaardigd met gebruik van de nieuwste technologie.

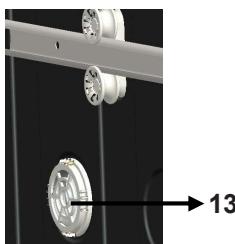
Lees voordat u uw apparaat in gebruik neemt deze handleiding zorgvuldig door. Deze omvat basisinformatie voor veilige installatie, onderhoud en gebruik. Neem voor installatie van uw product contact op met het erkende servicebedrijf dat zich het dichtst bij u in de buurt bevindt.

De werkingsinstructies zijn van toepassing op diverse modellen. Er kunnen daarom verschillen voorkomen.

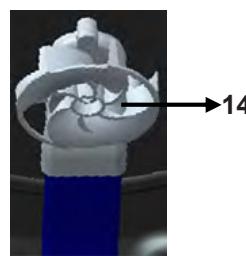
HOOFDSTUK-1: PRODUCTTOELICHTING



- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Werkblad | 7. Typeplaatje |
| 2. Bovenmand met rekken | 8. Bedieningspaneel |
| 3. Sproeiarm boven | 9. Reservoirs voor |
| 4. Ondermand | vaatwasmiddel |
| 5. Sproeiarm onder | en glansspoelmiddel |
| 6. Filters | 10. Zoutreservoir |
| | 11. Geleiderslot bovenmand |
| | 12. Bovenbestekmand |



Turbodroogeenheid:
Dit systeem zorgt voor betere droogresultaten voor uw vaat.



Plafondsproeiarm:
Het zorgt voor betere wasresultaten voor de vaat in de bovenmand.

HOOFDSTUK-1: TECHNISCHE SPECIFICATIES

Technische specificaties

Capaciteit	15 couverts
Hoogte	850 mm
Hoogte (zonder werkblad)	820 mm
Breedte	598 mm
Diepte	598 mm
Netto gewicht	53 kg
Netspanning	220-240 V, 50 Hz
Totaal opgenomen vermogen	1900 W
Vermogen verwarmingselement	1800 W
Opgenomen vermogen pomp	100 W
Opgenomen vermogen spoelpomp	25 W
Waterdruk	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Stroomverbruik	10 A

Voldoet aan de normen en testgegevens / EU-conformiteitsverklaring

Alle noodzakelijke stappen zijn uitgevoerd conform de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. 2004/108/EG, 2006/95/EG, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

Belangrijke mededeling voor de gebruiker: Ga voor een kopie van deze gebruikershandleiding naar het volgende adres:

“dishwasher@standardtest.info”. Meld in uw e-mail de naam en het serienummer (20 cijfers) van het model die u aantreft op de deur van het apparaat.

HOOFDSTUK-2: VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANBEVELINGEN

VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANBEVELINGEN

Hergebruik

- De recyclebare materialen worden gebruikt in bepaalde onderdelen en verpakking.
- Kunststof onderdelen zijn voorzien van internationaal toegepaste afkortingen: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Kartonnen delen zijn gemaakt van gerecycled papier en dienen te worden afgevoerd in speciale verzamelcontainers voor hergebruik.
- Dergelijk materiaal hoort niet in de vuilnisbak. In plaats daarvan dienen ze te worden aangeboden aan speciale centra voor hergebruik.
- Neem voor informatie over hoe en waar het materiaal aan te bieden, contact op met de desbetreffende centra.

Veiligheidsinformatie

Het in ontvangst nemen van de machine

- Neem contact op met de erkende servicedienst als u ziet dat de verpakking van uw machine is beschadigd.
- Haal de machine uit de verpakking en voer de verpakking volgens de voorschriften af.

Aandachtspunten tijdens de installatie van de machine

- Kies een veilige en egale plek om de machine te plaatsen.
- Voer de installatie en de aansluiting van de machine uit volgens de instructies.
- Deze machine mag alleen door een bevoegde onderhoudsdienst worden geïnstalleerd en gerepareerd.
- Er mogen alleen originele reserveonderdelen voor deze machine worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat vóór de installatie de stekker zich niet in het stopcontact bevindt.
- Controleer of de elektrische beveiliging in het pand volgens de voorschriften is aangesloten.
- Alle elektrische aansluitingen moeten geschikt zijn voor de aangegeven waarden op het typeplaatje.
- Zorg ervoor dat de machine niet op de stroomkabel staat.
- Gebruik nooit een verlengkabel of een meervoudig stopcontact voor de aansluiting. De stekker moet na de installatie gemakkelijk te bereiken zijn.
- Na installatie dient u de machine de eerste keer leeg te laten draaien.

Dagelijks gebruik

- Deze machine is bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor andere doeleinden. Bij commercieel gebruik van de vaatwasmachine vervalt de garantie.
- Ga niet op de vaatwasmachine staan of zitten en plaats geen lading op de deur als die open is. De vaatwasmachine zou naar voren kunnen kantelen.

HOOFDSTUK-2: VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANBEVELINGEN

- Gebruik nooit wasmiddelen of glansspoelmiddelen die niet specifiek voor vaatwassers zijn gemaakt. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor de gevolgen.
- Het water in het wasgedeelte van de machine is geen drinkwater. Drink niet van dit water.
- In verband met gevaar voor explosie mogen er geen chemische oplosmiddelen in het wasgedeelte van de machine worden gebruikt.
- Controleer kunststof voorwerpen op hittebestendigheid voordat u ze in de machine wast.
- Dit apparaat mag worden gebruikt van kinderen van 8 jaar of ouder en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of die geen ervaring met of kennis van het apparaat hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies zijn gegeven met betrekking tot het veilig gebruik ervan en van de eventuele gevaren van het gebruik op de hoogte zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Ze mogen zonder toezicht ook geen reinigingwerkzaamheden of gebruikersonderhoud aan de machine plegen.
- Zet geen voorwerpen in de manden van uw machine die te zwaar zijn of niet passen. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade aan de binnенonderdelen.
- Tijdens de werking van de machine moet de deur niet worden geopend. Voor de zekerheid zorgt een veiligheidsvoorziening voor het stoppen van de machine zodra de deur wordt geopend.
- Om ongelukken te voorkomen moet de deur niet open worden gelaten.
- Plaats messen en andere scherpe voorwerpen met het lemmet naar beneden gericht in de bestekkorf.
- Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het om gevaar te voorkomen worden vervangen door de fabrikant, het servicebedrijf of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- Als voor de EnergySave-optie is gekozen, wordt de deur na beëindiging van het programma geopend. Sluit gedurende 1 minuut de deur niet met geweld om te voorkomen dat het automatische deurmechanisme beschadigd raakt. De deur moet voor een effectieve droging 30 minuten openstaan (in modellen met automatisch deuropeningssysteem).

Waarschuwing: Ga niet voor de deur staan als het signaal van het automatisch openen van de deur klinkt.

Voor de veiligheid van kinderen

- Zorg dat de verpakking buiten bereik van kinderen blijft, nadat u de machine uit de verpakking heeft gehaald.
- Laat kinderen de machine niet aanzetten of ermee spelen.
- Houd vaatwas- en glansspoelmiddelen buiten bereik van kinderen.
- Houd kinderen weg van de machine als deze open staat, omdat er nog resten van schoonmaakmiddelen in de machine aanwezig kunnen zijn.
- Zorg ervoor dat uw oude machine geen gevaar vormt voor kinderen. Er zijn gevallen bekend dat kinderen zichzelf hebben opgesloten in oude, afgedankte machines.

HOOFDSTUK-2: VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANBEVELINGEN

Om een dergelijke situatie te voorkomen, dient u het slot van de deur onklaar te maken en de elektrische snoeren van de oude machine te verwijderen.

In het geval van een defect

- Reparaties die niet worden uitgevoerd door erkend servicepersoneel zullen de garantie van uw machine laten vervallen.
- Voordat er enige reparatie wordt uitgevoerd aan de machine, dient men er zich van te verzekeren dat er geen spanning staat op de machine. Schakel de zekering uit of trek de stekker uit het stopcontact. Als u de stekker uit het stopcontact haalt, trek dan niet aan het snoer. Zorg dat de waterkraan dicht is.

Aanbevelingen

- Verwijder eerst grove etensresten van het servies voordat het in de machine wordt geplaatst. Hiermee bespaart u water en energie. Start de machine nadat hij volledig is ingeladen.

Gebruik het voorwasprogramma alleen wanneer dat nodig is.

- Plaats diepe voorwerpen met de opening omlaag in de machine (kommen, glazen en pannen).
- Plaats alleen het aanbevolen vaatwerk in de machine en laad hem niet te vol.

Voorwerpen die niet geschikt zijn voor de vaatwasmachine:

- Sigarettenas, kaarsresten, polijstmiddel, chemische substanties, materialen van ijzerlegeringen;
- Vorken, lepels en messen met handvaten die afgewerkt zijn met hout, been, ivoor of paarlemoer, gelijmde voorwerpen, verf, voorwerpen waarop zich schurende, zure of basische chemicaliën bevinden.
- Plastic voorwerpen die niet hittebestendig zijn, voorwerpen die voorzien zijn van een koper- of tinlaag.
- Aluminium en zilveren voorwerpen (ze kunnen verkleuren of dof worden).
- Bepaald leer glaswerk, porselein met sierpatronen omdat dit al na de eerste wasbeurt dof kan worden; bepaalde kristallen voorwerpen omdat zij op den duur steeds minder doorzichtig worden, samengevoegd bestek dat niet hittebestendig is, kristallen glazen die lood bevatten, snijplanken, voorwerpen gemaakt van synthetische vezels;
- Absorberende voorwerpen, zoals sponzen of keukendoeken, zijn niet geschikt voor de vaatwasmachine.

Waarschuwing:Zorg ervoor dat nieuw aan te schaffen voorwerpen geschikt zijn voor de vaatwasmachine.[2]

DE MACHINE INSTALLEREN

De machine opstellen

Zorg bij de bepaling van de installatieplaats dat u makkelijk toegang heeft tijdens het laden en uitnemen van de vaat.

Plaats de machine niet in een ruimte waar de temperatuur beneden 0°C kan komen.

Voordat de machine wordt geplaatst dient u deze uit de verpakking te halen en daarbij de waarschuwingen op de verpakking op te volgen.

Plaats de machine in de buurt van een waterkraan en waterafvoer. Plaats de machine zodanig dat de aansluitingen niet meer gewijzigd hoeven te worden.

Pak voor het verplaatsen van de machine niet de deur of het paneel vast.

Laat aan alle zijden van de machine een vrije ruimte zodat u de machine gemakkelijk naar voren en naar achteren kunt schuiven voor het reinigen.

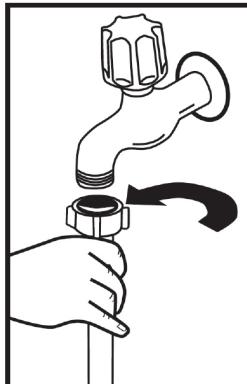
Zorg ervoor dat de aan- en afvoerslangen niet klem komen te zitten tijdens de plaatsing van de machine. De machine mag ook niet op het stroomsnoer staan.

Draai de stelvoeten van de machine zodat deze waterpas en stevig op de vloer staat. Een juiste plaatsing van de machine betekent ook dat de deur probleemloos open en dicht gemaakt kan worden.

Als de deur niet goed sluit, ga dan na of de machine stevig op de vloer staat. Als dat niet zo is, verdraai dan de stelvoeten en zorg voor een stabiele plaatsing.

Wateraansluiting

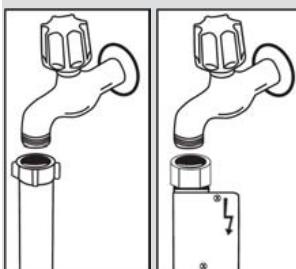
Controleer of het loodgieterswerk in huis geschikt is voor de installatie van een vaatwasmachine. Wij bevelen ook aan dat er een filter aan het begin van de wateraanvoer bij het aftappunt van het huis of appartement wordt geplaatst. Dit voorkomt schade ten gevolge van verontreinigingen (zand, klei, roest enz.). Deze verontreinigingen kunnen via de hoofdwaternaanvoer of het loodgieterswerk in huis worden aangevoerd en door middel van het plaatsen van een filter worden vergeling en neerslag na het wassen voorkomen.



Wateraanvoerslang

Gebruik niet de wateraanvoerslang van de oude machine, maar in plaats daarvan de meegeleverde aanvoerslang. Indien u een nieuwe of een lange tijd niet gebruikte aanvoerslang aansluit, laat er dan eerst een tijdje water doorheen lopen voordat u de slang aansluit. Sluit de wateraanvoerslang rechtstreeks aan op de waterkraan. De waterdruk moet minimaal 0,3 bar zijn en maximaal 10 bar. Als de waterdruk hoger is dan 10 bar moet er een overdrukventiel tussen worden gemonteerd.

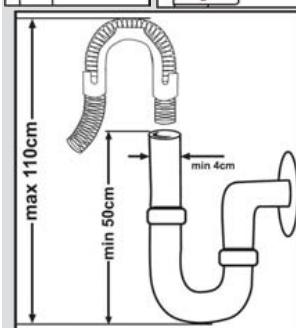
Nadat de aansluitingen zijn gemaakt moet de kraan volledig open worden gedraaid en gecontroleerd worden op waterdichtheid. Draai na iedere afwasbeurt de waterkraan dicht om schade aan de machine te voorkomen.



OPMERKING: Sommige modellen zijn voorzien van een waterslot. Bij gebruik van een waterslot ontstaat een gevaarlijke druk. Snij niet in het waterslot. Zorg dat deze niet bekneld of verdraaid raakt.

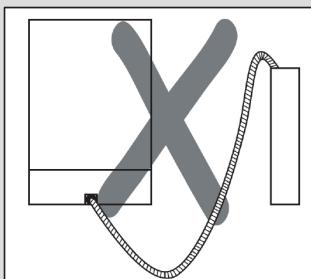
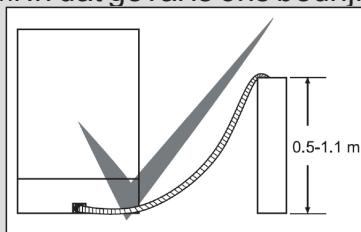
Waterafvoerslang

De waterafvoerslang kan rechtsreeks op de waterafvoeraansluiting of op de afvoer van de gootsteen worden aangesloten. Door gebruik te maken van een speciaal gebogen pijp (indien aanwezig) en die over de gootsteen te hangen, kunt u het water rechtstreeks in de gootsteen lozen. Deze aansluiting moet zich minimaal 50 cm en maximaal 110 cm boven de vloer bevinden.



HOOFDSTUK-3: DE MACHINE INSTALLEREN

Waarschuwing: Bij gebruik van een afvoerslang langer dan 4 m wordt de vaat mogelijk niet schoon. In dat geval is ons bedrijf niet aansprakelijk.



Elektrische aansluiting

De aansluitingsstekker met randaarde van de machine moet worden aangesloten op een geaard stopcontact dat de juiste spanning en stroom levert. Als er geen stopcontact met randaarde aanwezig is, laat dat dan door een bevoegde elektricien aanleggen. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor defecten bij gebruik van een niet-geaarde elektriciteitsvoorziening.

De elektrische installatie van het pand moet voorzien zijn van een smeltzekering van 10 – 16 A.

De machine is geschikt voor gebruik op 220 -240 V. Als de voedingsspanning in huis 110 V bedraagt dan dient er een transformator van 110/220 V/3.000 W tussen de machine en het stopcontact te worden geplaatst. De stekker van de machine mag zich tijdens het plaatsen niet in het stopcontact bevinden.

Gebruik altijd de gecoate stekker die bij de machine geleverd is.

Bij een laag voltage neemt het wasresultaat van de machine af.

Het elektriciteitsnoer van de machine mag alleen door een bevoegde onderhoudsdienst of door een bevoegde elektricien worden vervangen. Gebeurt dit niet dan kan dat leiden tot ongelukken.

Om veiligheidsredenen moet u altijd, nadat een wasprogramma beëindigd is, de stekker uit het stopcontact halen.

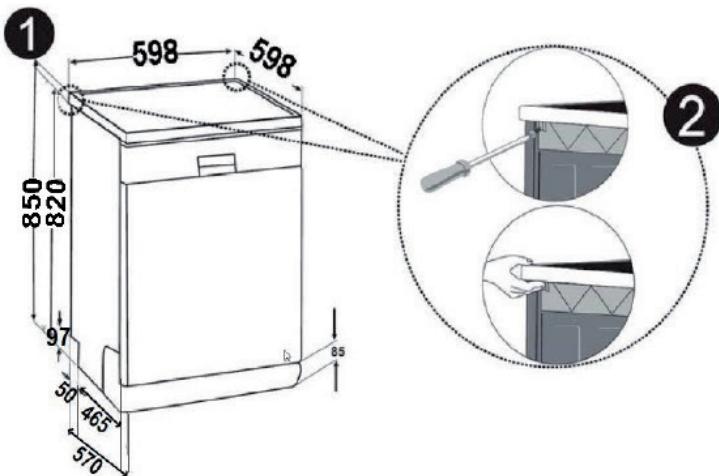
Om een elektrische schok te voorkomen, mag u niet met natte handen de stekker uit het stopcontact halen.

Trek altijd aan de stekker zelf als u die uit het stopcontact haalt. Trek nooit aan het snoer.

HOOFDSTUK-3: DE MACHINE INSTALLEREN

Het inbouwen van de machine

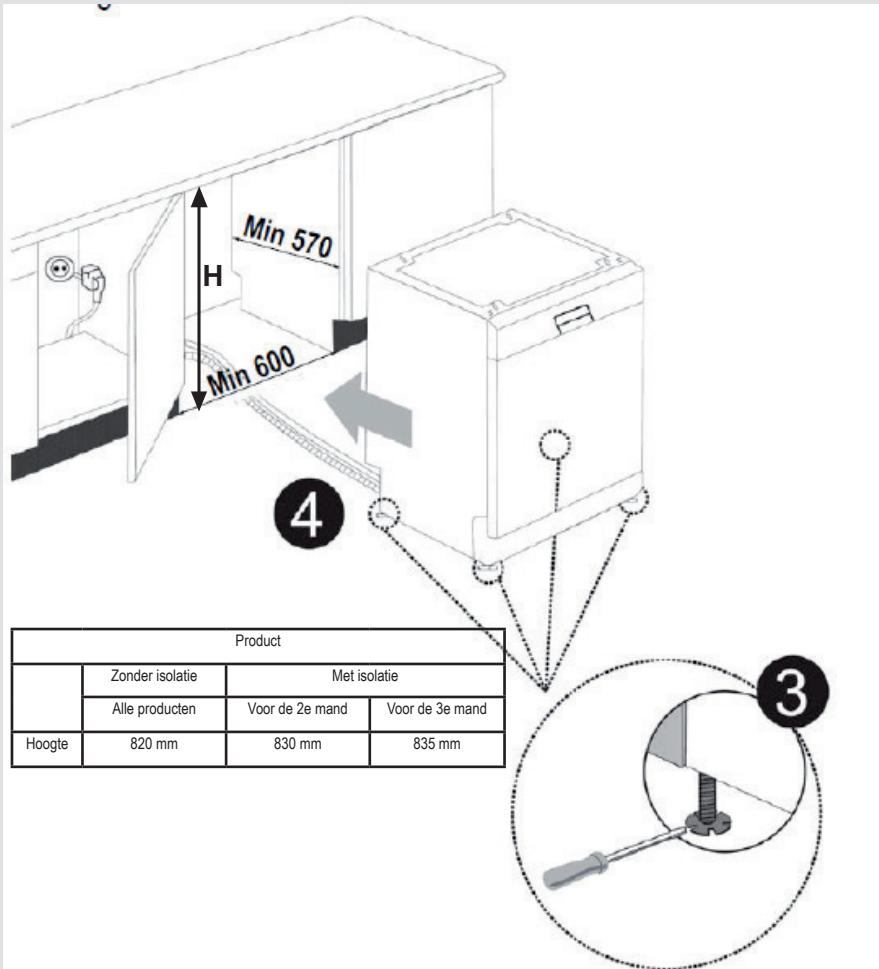
Als u de machine wilt inbouwen ga dan eerst na of er genoeg ruimte is en of de elektriciteit- en wateraansluiting daarvoor geschikt zijn.**1** Als de ruimte geschikt is voor inbouw, verwijder dan het werkblad zoals weergegeven in de afbeelding. **2**



Waarschuwing: Het voetstuk waaronder we onze machine bevestigen, door het werkvlak te verwijderen, moet stabiel zijn om evenwichtsproblemen te vermijden. Om het werkblad te verwijderen, draai de schroeven aan de achterkant van de machine los en duw het blad 1 cm naar achteren en til het op.

HOOFDSTUK-3: DE MACHINE INSTALLEREN

Pas de stelvoeten aan op de schuine vloer.
3 Plaats de machine door hem onder het aanrecht te duwen zonder daarbij de slangen te beschadigen of te verbuigen.
4



Waarschuwing: Nadat het werkblad is verwijderd, moet de machine worden geplaatst in een ruimte zoals aangegeven in Fig.

HOOFDSTUK-4: LADEN VAN UW VAATWASMACHINE

LADEN VAN UW VAATWASMACHINE

Plaats uw vaat juist in de machine.

Uw machine heeft twee afzonderlijke manden om uw vaat te plaatsen. De ondermand is voor ronde en diepe voorwerpen.

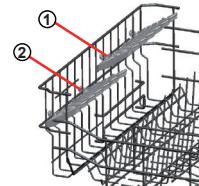
De bovenmand is voor smalle en kleine voorwerpen. U wordt aangeraden om voor de beste resultaten de bestekmand te gebruiken.

Om mogelijk letsel te vermijden moet vaat met lange handvaten en scherpe punten met handvat/scherpe punt naar beneden of horizontaal in de mand worden gelegd.

Waarschuwing: Zorg dat bij de plaatsing van de vaat in uw machine de draaiing van de boven- en ondersproeiam niet wordt verhindert.

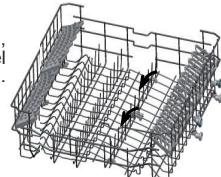
Bovenmand

U kunt dankzij de verstelbare-hoogtefunctie verschillende formaten glazen op deze rekken zetten. U kunt de rekken in 2 verschillende hoogtes zetten.



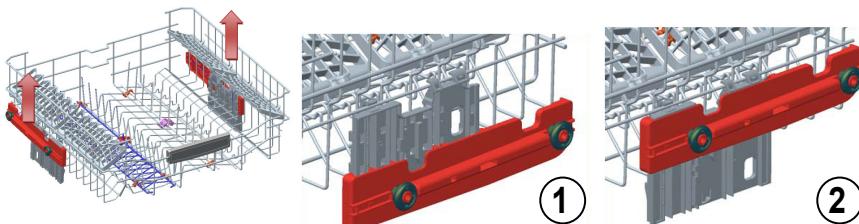
Oppervlakke rekken

De oppervlakke rekken in de bovenmand zijn ontworpen om u grote voorwerpen, zoals potten en pannen, eenvoudiger te laten plaatsen. Indien nodig kan ieder deel afzonderlijk of alle delen tegelijk worden opgeklapt om een grotere ruimte te creëren. Klap de oppervlakke rekken om ze aan te passen naar boven of naar beneden.



Hoogteverstelling bovenmand als hij vol is

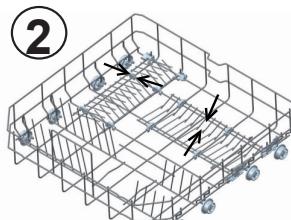
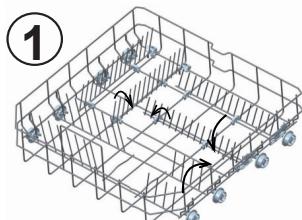
Het hoogteverstelmechanisme van de bovenmand van uw machine is ontworpen om de hoogte van de bovenmand naar boven of naar beneden te verstellen. Dit kan zonder de mand te verwijderen in het geval deze vol is, en creëert indien nodig veel ruimte bovenin uw machine. De fabrieksinstelling van de mand in uw machine is de bovenste stand. Houd de mand aan beiden zijden vast en trek deze naar boven om de mand hoger te zetten. Houd de mand weer aan beiden zijden vast en laat de mand veren om deze laten zakken. Zorg er bij het aanpassen van de mand indien deze vol is voor dat beide zijden in dezelfde stand staan (naar boven of naar beneden)



Ondermand

Oppervlakke rekken

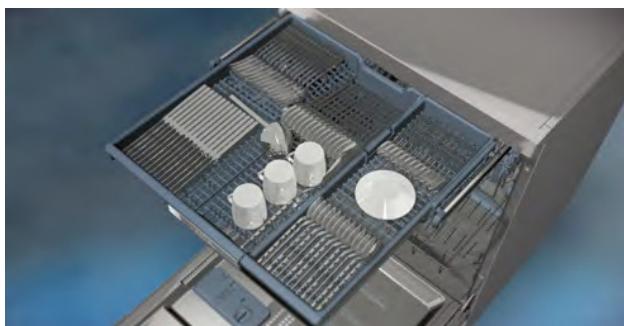
De ondermand van de machine heeft vier oppervlakke rekken die zijn ontworpen om het plaatsen van grote voorwerpen, zoals potten en pannen, enz. eenvoudiger te maken. Indien nodig kan ieder deel afzonderlijk of alle delen tegelijk worden opgeklapt om een grotere ruimte te creëren. Til ze naar boven of klap ze naar beneden om ze te verstellen.



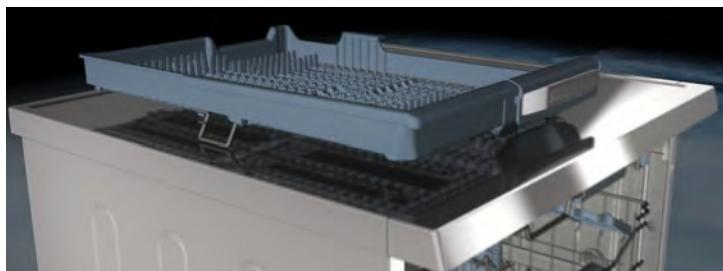
HOOFDSTUK-4: LADEN VAN UW VAATWASMACHINE

Bovenbestekmand

De bovenbestekmand is ontworpen voor het plaatsen van vorken, lepels en messen, lange opscheplepels en kleine voorwerpen.



Omdat deze eenvoudig uit de machine kan worden verwijderd, kunt u uw vaat na het wassen samen met de mand uit de machine nemen.



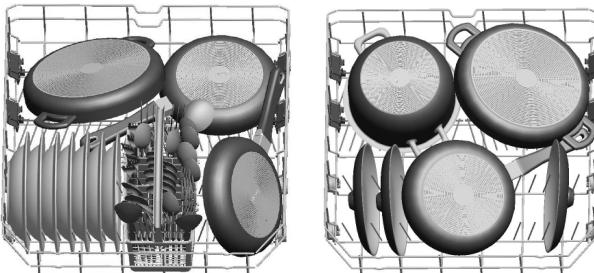
De bovenbestekmand bestaat uit twee delen; indien u in de bovenmand ruimte moet maken voor vaat, kunt u het linker- of rechterdeel van de bovenbestekmand uitnemen om een grotere ruimte te creëren.



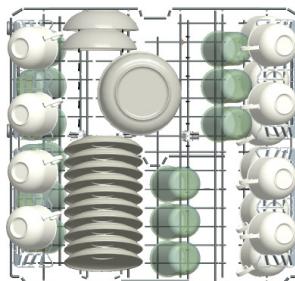
Waarschuwing: Messen en andere scherpe voorwerpen moeten horizontaal in de bestekmand worden geplaatst.

HOOFDSTUK-4: LADEN VAN UW VAATWASMACHINE

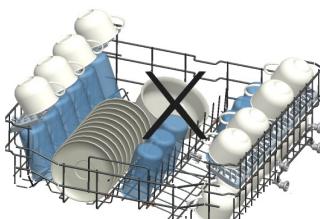
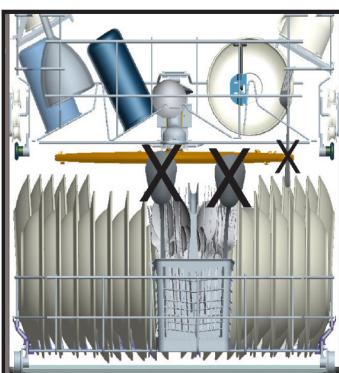
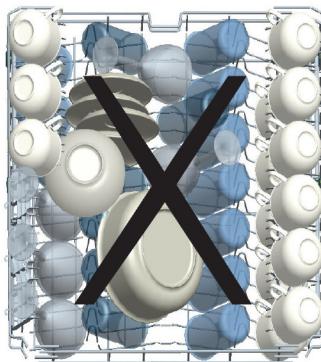
Alternatieve lading in de manden
Ondermand



Bovenmand



Onjuiste lading



Belangrijke mededeling voor testlaboratoria

Neem voor gedetailleerde informatie over prestatietests contact op via het volgende adres:
“dishwasher@standardtest.info” . Meld in uw e-mail de naam en het serienummer (20 cijfers) van het model dat u aantreft op de deur van het apparaat.

HOOFDSTUK-5: PROGRAMMABESCHRIJVINGEN (PROGRAMMA)

PROGRAMMABESCHRIJVINGEN Programma-items

Programmanummer				
Programmanamen en -temperaturen	Jetwas 18' 35°C	Auto Delicaat 30-50°C	Auto Intense 50-70°C	Duale Was 65°C
Type voedselresten	Vers weinig vuil, koffie, melk, thee	Detecteert de mate van verontreiniging van de vaat en stelt de temperatuur en de hoeveelheid waswater en de wastijd automatisch in.		Soepen, sauzen, pasta, eieren, pilaf, aardappelen ovenschotels, gebakken voedsel.
Vuilgraad	weinig	weinig	veel	veel
Hoeveelheid vaatwasmiddel B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	**B	A+B	A+B	A+B
	35°C was	Detecteert de mate van verontreiniging van de vaat en stelt de temperatuur en de hoeveelheid waswater en de wastijd automatisch in.		40°C was
	Warme spoeling			65°C Was
	Einde			45°C Was
				Warme spoeling
				Drogen
				Einde
Programmaduur (min.)	18	82 – 91	123-174	113
Elektriciteitsverbruik (kW uren)	0,57	0,87	1,58	1,43
Waterverbruik (liter)	7,7	10,6-17,7	12,3-24,6	15,4
Als u de optie halve lading kiest, veranderen de waarden in ;				
Programmaduur (min.)	18	79 – 87	107-154	93
Elektriciteitsverbruik (kW uren)	0,57	0,82	1,30	1,33
Waterverbruik (liter)	7,7	9,9 - 13,7	11,9-19,9	11,1

Waarschuwing: Korte programma's omvatten geen droogstap.

De hierboven verklarde waarden zijn waarden die zijn verkregen onder laboratoriumvoorwaarden overeenkomstig de relevante standaarden. Deze waarden kunnen veranderen afhankelijk van de voorwaarden van het gebruik van het product en de omgeving (netwerkspanning, waterdruk, temperatuur van het invoerwater en omgevingstemperatuur).

HOOFDSTUK-5: PROGRAMMABESCHRIJVINGEN PROGRAMMA

PROGRAMMABESCHRIJVINGEN

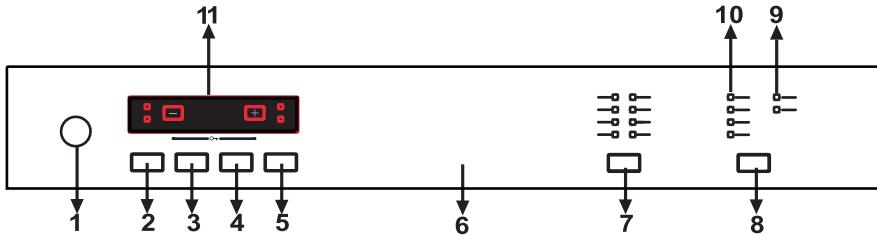
Programma-items

Programmanummer				
Programmanamen en -temperaturen	Snel 30 min. 40°C	Eco 50°C	***Super 50 min. 65°C	Hygiëne 70°C
Type voedselresten	Verge koffie, melk, thee, vleeswaar, groenten	Verge koffie, melk, thee, vleeswaar, groenten	Achtergebleven soep, saus, gebak, eieren, rijst, aardappel en gerechten bereid in de oven, gebakken voedsel	Verge koffie, melk, thee, vleeswaar, groenten
Vuilgraad	weinig	middelmatig	middelmatig	middelmatig
Hoeveelheid vaatwasmiddel B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	B	A+B	A+B	A+B
	Voorwas	Voorwas	65°C was	Voorwas
	40°C was	50°C was	Spoeling tussendoor	65°C was
	Koude spoeling	Warme spoeling	Warme spoeling	Koude spoeling
	Warme spoeling	Drogen	Einde	Warme spoeling
	Drogen	Einde		Drogen
	Einde			Einde
Programmaduur (min.)	30	201	50	123
Elektriciteitsverbruik (kW uren)	0,74	0,84	129	1,38
Waterverbruik (liter)	10,9	9,0	10,7	14,4
Als u de optie halve lading kiest, veranderen de waarden in ;				
Programmaduur (min.)	30	144	46	100
Elektriciteitsverbruik (kW uren)	0,74	0,82	1,29	1,35
Waterverbruik (liter)	10,9	9,0	10,7	11,1

**Er mag alleen poedervormig wasmiddel worden gebruikt in het voorwasprogramma.

*** U kunt uw vaat wassen met wasprestatie A met behulp van het programma Super 50min.

HOOFDSTUK-6: DE MACHINE AANZETTEN EN EEN PROGRAMMA KIEZEN



1.) AAN/UIT-KNOP:

Wanneer op de AAN/UIT/knop wordt gedrukt, gaat de machine aan en het Start/Stand-by lampje gaat aan.

2.) Extra Spoelen / Drogen Knop

U kunt extra spoel- of droogfuncties toevoegen aan het geselecteerde programma door gebruik te maken van deze knop.

Als u de extra spoelfunctie selecteert, gaat het lampje voor extra spoelen boven aan de linkerkant van de indicator aan en zo worden was-spoelstappen worden toegevoegd aan het geselecteerde programma.

Als u de extra droogfunctie selecteert, gaat het lampje voor extra drogen onder aan de rechterkant van de indicator aan en zo worden de extra verwarm-En droogstappen toegevoegd aan het geselecteerde programma.

3.) Knop Extra Hygiëne:

Met behulp van deze optie kunnen wastemperatuur en tijden worden veranderd tijdens de respectievelijke programma's, hetgeen hygiënischer wassen garandeert.

4.) Knop Tabletwasmiddel

Druk op de knop Tabletwasmiddel wanneer u gebruik maakt van gecombineerd wasmiddel dat zout, spoelhulp en extra functies bevat.

5.) ½ Halve Lading Knop

Met behulp van de functie ½ kunnen drie soorten afwassen worden gedaan: die in de onderste mand, in de bovenste mand en in beide manden.

Als u een kleine hoeveelheid vaat in uw machine heeft en als u dit moet wassen, kunt u in sommige programma's ook de functie half-vullen additioneel activeren. Als u vaat heeft in beide manden, druk dan op de knop ½ en selecteer de positie waarin beide lampjes aan gaan.

Als u alleen vaat heeft in de bovenste mand, druk dan op de knop ½ en selecteer de positie waarin het bovenste lampje aan is. Zo wordt alleen de bovenmand in de machine gewassen. Er moet geen vaat in de onderste mand gezet worden terwijl deze functie wordt gebruikt.

Als u alleen vaat heeft in de onderste mand, druk dan op de knop ½ en selecteer de positie waarin het onderste lampje aan is.

HOOFDSTUK-6: DE MACHINE AANZETTEN EN EEN PROGRAMMA KIEZEN

Zo wordt alleen de ondermand in de machine gewassen. Bij het gebruik van deze functie moet u ervoor zorgen dat er geen vaat in de bovenste mand zit.

Opmerking: Als u een extra functie heeft gebruikt in het laatste wasprogramma, zal deze functie ook actief blijven in het volgende wasprogramma. Als u deze functie niet wilt gebruiken in het nieuw geselecteerde wasprogramma, druk dan opnieuw op de geselecteerde functieknop en controleer of het lampje op de knop uit gaat.

6.) Deurhendel

Deurhendel wordt gebruikt om de deur van uw machine te openen/sluiten.

7.) Programmakeuzeknop

Met de programmakeuzeknop kunt u een geschikt programma voor uw vaat selecteren.

8.) Start/Pauze-knop

Zodra u op de Start/Pauze-knop drukt, zal het programma dat u geselecteerd heeft met de programmakeuzeknop beginnen te draaien en het statusindicatorlampje "wassen" zal aan gaan. In de stopstoestand zal, terwijl de was-led Aan is, de Start/Pauze-led knipperen.

9.) Zout Waarschuwingsindicator Lampje

Om te kijken of het verzachterzout in uw machine voldoende is of niet, controleert u het zoutwaarschuwingslampje op de display. Wanneer het zoutwaarschuwingslampje aan gaat, moet u de zoutkamer bijvullen.

Spoeihulp Waarschuwingsindicator Lampje

Om te controleren of er voldoende spoeihulp in uw machine zit, controleert u het spoeihulpwaarschuwingslampje op de display. Wanneer het spoeihulpwaarschuwingslampje aan gaat, vul dan de spoeihulpkamer bij.

10.) Monitorlampjes programma

De programmadoorloop kan worden gevuld via programmamonitorlampjes op het controlepaneel.

- Wassen
- Spoelen
- Einde

11.) Aanduiding resterende tijd

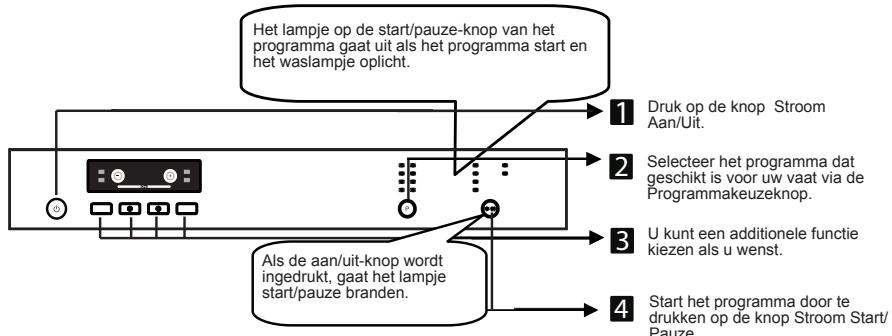
De Resterende Tijd Indicator toont de programmatijden en de resterende tijdens het programma dat in werking is. Daarnaast kunt u de programma-uitsteltijd aanpassen door te drukken op de knoppen op de indicator voordat het programma start. Als u de uitsteltijd wilt veranderen, kunt u de tijd instellen door te drukken op de Start/Pauze-knop en met behulp van de knoppen op de indicator. Druk opnieuw op de Start/Pauze-knop om te activeren.

Kinderslot activeren

Om het kinderslot te activeren, drukt u tegelijkertijd 3 seconden op de knoppen "+" en "-" op de Resterende Tijd Indicator. Op dit moment verschijnt "CL" gedurende 2 seconden op de indicator voor de resterende tijd. Om het kinderslot te deactiveren, drukt u opnieuw 3 seconden tegelijkertijd op de knoppen "+" en "-". "CL" zal 1 keer knipperen.

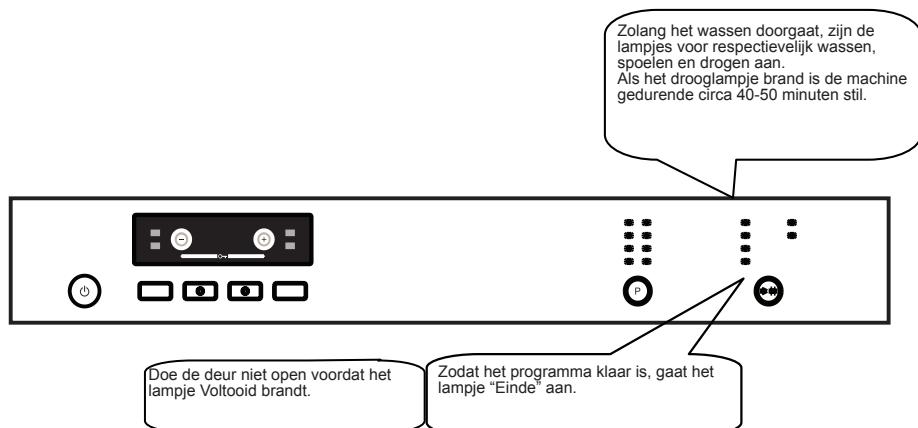
HOOFDSTUK-6: DE MACHINE AANZETTEN EN EEN PROGRAMMA KIEZEN

Aanzetten van de machine



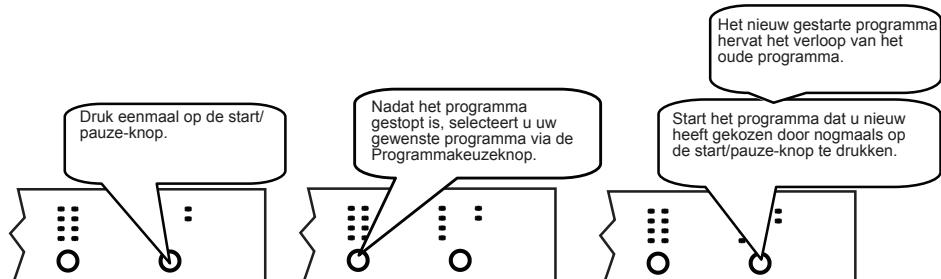
Programmaverloop

U kunt het programmaverloop volgen met behulp van de lampjes programma volgen die op het controlepaneel zitten.



Veranderen van een programma

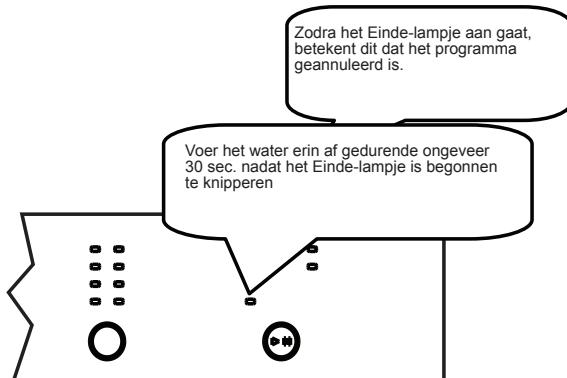
In het geval u een programma wilt wijzigen terwijl er een wasprogramma bezig is.



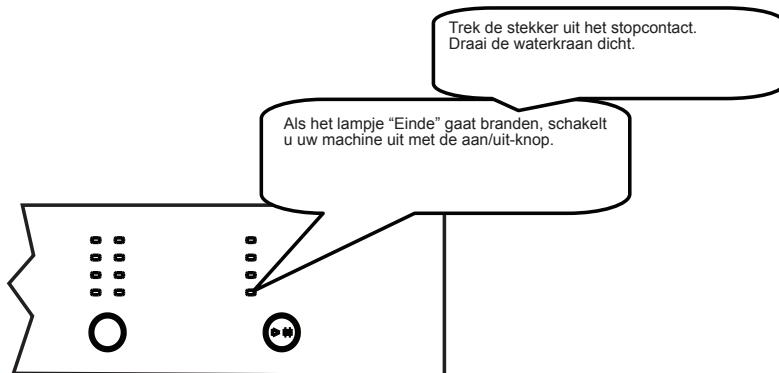
HOOFDSTUK-6: DE MACHINE AANZETTEN EN EEN PROGRAMMA KIEZEN

Een programma wijzigen door te resetten

In het geval u een programma wilt wijzigen terwijl er een wasprogramma wordt hervat.



De machine uitschakelen



Opmerking: U kunt de deur een stukje openen om de machine sneller te laten drogen nadat het wasprogramma is beëindigd.

Opmerking: Als de deur van de machine geopend wordt tijdens het wassen of de stroom gaat eraf, hervat de machine het programma wanneer de deur gesloten wordt of de stroom er weer op komt.

VERWIJDERING VAN UW OUDE MACHINE

Dit symbool op het product of op de verpakking houdt in dat het product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval.

Het moet worden gebracht naar speciale plaatsen voor afvalverzameling voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. U helpt zo mee aan de voorkoming van potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Het hergebruik van materialen helpt in het behoud van natuurlijke bronnen. Raadpleeg voor meer informatie over hergebruik van dit product uw plaatselijke gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product heeft gekocht.

De vaatwasser bevat biocide in de PP filter om bacteriegroei te voorkomen.

Werkzame stof: zinkpyrithione (CAS-nr: 13463-41-7)





Service
& Support

Visit our website:
www.sharphomeappliances.com

Or contact us:





Lave-vaisselle

FR

Manuel d'utilisation



Lave-vaisselle

QW-GH&((('K!9I

For Life

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE - 1 : PRÉSENTATION DE L'APPAREIL	
Caractéristiques techniques	5
Conformité avec les normes et les données d'essai	5
CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ	
Recyclage	6
Informations relatives à la sécurité	6
Recommandations	8
Articles non appropriés au lave-vaisselle	8
CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE	
Positionnement du lave-vaisselle	9
Raccordements d'eau	9
Tuyau d'arrivée d'eau	10
Tuyau de sortie d'eau	10
Raccordement électrique	11
Installation du lave-vaisselle sous un plan de travail	12
CHAPITRE - 4 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE	
Égouttoir à vaisselle	14
Charges alternatives du panier	16
CHAPITRE - 5 : DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES	
Fonctions des programmes	17
CHAPITRE - 6 : MISE EN MARCHE DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME	
Mise en marche du lave-vaisselle	21
Suivi de progression du programme	21
Modification d'un programme	21
Modification d'un programme et réinitialisation	22
Mise à l'arrêt du lave-vaisselle	22

Cher client, notre but est de vous offrir des produits de haute qualité qui dépassent vos attentes. Votre appareil est fabriqué dans des installations modernes et soumis à des tests de qualité rigoureux.

Le présent manuel a été établi pour vous aider à utiliser au mieux votre appareil, qui a été fabriqué avec la technologie la plus récente et une efficacité fiable et maximale.

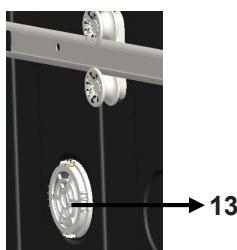
Avant d'utiliser votre appareil, lisez attentivement ce manuel ; il contient des informations de base relatives à l'installation, à l'entretien et à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Veuillez contacter le centre de service agréé le plus proche pour l'installation de votre appareil.

Le mode d'emploi s'applique à plusieurs modèles. Vous pourrez cependant observer des différences.

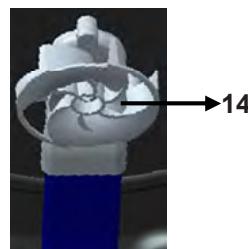
CHAPITRE - 1 : PRÉSENTATION DE L'APPAREIL



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Plan de travail | 7. Plaque signalétique |
| 2. Panier supérieur avec supports | 8. Panneau de commande |
| 3. Bras pulvérisateur supérieur | 9. Distributeur de détergent et de liquide de rinçage |
| 4. Panier inférieur | 10. Récipient de sel |
| 5. Bras pulvérisateur inférieur | 11. Loquet de glissière du panier supérieur |
| 6. Filtres | 12. Tiroir à couverts supérieur |



Unité de séchage Turbo:
Ce système offre de meilleures performances de séchage pour votre vaisselle.



Bras de lavage supérieur: Il offre un meilleur lavage pour les plats du panier supérieur.

CHAPITRE - 1 : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

Capacité	15 couverts
Hauteur	850 mm
Hauteur (sans plan de travail)	820 mm
Largeur	598 mm
Profondeur	598 mm
Poids net	53 kg
Alimentation électrique	220-240 V-50 Hz
Puissance totale	1900 W
Puissance de chauffage	1800 W
Puissance de la pompe	100 W
Puissance de la pompe de vidange	25 W
Pression au robinet d'arrivée d'eau	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Intensité	10 A

Conformité aux normes et données d'essai / Déclaration de conformité CE

Toutes les étapes de fabrication du lave-vaisselle sont conformes aux règles de sécurité exprimées dans toutes les directives applicables de la Communauté européenne. 2004/108/CE, 2006/95/EC, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

Remarque importante à l'attention de l'utilisateur : pour obtenir une version électronique du présent manuel, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante :

« **dishwasher@standardtest.info** ». Dans cet e-mail, vous indiquerez le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) qui se trouve sur la porte de l'appareil.

INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

Recyclage

- Certains composants et emballages sont fabriqués à partir de matériaux recyclables.
- Les éléments en matière plastique portent les inscriptions internationales : (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Les éléments en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être déposés dans les bacs de tri sélectif prévus à cet effet.
- Évitez de placer ces matériaux dans des bacs à déchets. Les déposer dans un centre de recyclage.
- Contacter les centres concernés pour obtenir des informations sur les méthodes et points de mise au rebut.

Informations relatives à la sécurité

Lorsque vous recevez votre appareil

- Si l'emballage de votre appareil présente des dommages, veuillez contacter un service agréé.
- Déballez les matériaux d'emballage comme indiqué et mettez-les au rebut conformément aux règles applicables.

Consignes à respecter lors de l'installation de l'appareil

- Installez votre lave-vaisselle dans un endroit adéquat, ne posant pas de risque pour la sécurité et de niveau.
- Procédez à l'installation et au raccordement de votre lave-vaisselle en suivant les instructions.
- Ce lave-vaisselle ne doit être installé et réparé que par un service après vente agréé.
- N'utilisez que les pièces détachées d'origine.
- Avant l'installation, vérifiez que le lave-vaisselle est débranché.
- Vérifiez que votre prise électrique est conforme aux normes en vigueur.
- Assurez-vous que tous les branchements électriques correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Assurez-vous que le lave-vaisselle n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez jamais le lave-vaisselle au moyen d'une rallonge électrique ou d'une prise multiple. Veillez à ce que la prise soit facilement accessible une fois l'installation terminée.
- Après l'installation du lave-vaisselle, faites-le fonctionner à vide lors de la première utilisation.

Usage quotidien

- Ce lave-vaisselle est exclusivement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez à aucune autre fin. Toute utilisation du lave-vaisselle à des fins commerciales annule la garantie.
- Ne montez pas, ne vous asseyez pas ou ne placez pas de charge sur la porte ouverte du lave-vaisselle, car ce dernier pourrait se renverser.

CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE

- N'utilisez jamais de détergent ou de liquide de rinçage qui ne sont pas conçus spécifiquement pour lave-vaisselle. Notre société déclinera toute responsabilité pour les dégâts liés à l'utilisation de ces produits.
- L'eau contenue dans la cuve de lavage du lave-vaisselle n'est pas potable. Ne la buvez pas.
- En raison du danger d'explosion, ne placez aucun dissolvant chimique ou solvant dans le lave-vaisselle.
- Vérifiez que les objets en plastique résistent à la chaleur avant de les laver au lave-vaisselle.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissances, s'ils sont supervisés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers qui y sont associés. Empêchez que des enfants jouent avec l'appareil. De même, les enfants sans surveillance ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de la machine.
- Évitez de placer des objets inappropriés et lourds excédant la capacité maximale du panier du lave-vaisselle. Notre société ne sera en aucun cas responsable de tout dommage sur les parties intérieures.
- N'ouvrez jamais la porte lorsque l'appareil est en marche. Un dispositif de sécurité met le lave-vaisselle à l'arrêt en cas d'ouverture de la porte.
- Ne laissez pas la porte de votre lave-vaisselle ouverte pour éviter tout accident.
- Installez les couteaux et autres objets pointus dans le panier à couverts, pointe en bas.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Lorsque vous définissez l'option EnergySave sur « Oui », la porte s'ouvre à la fin du programme. Ne forcez pas sur la porte lors de la fermeture pour éviter d'endommager le mécanisme de la porte automatique pendant "1 minute". La porte doit être ouverte pendant 30 minutes pour permettre un séchage efficace (pour les modèles avec système d'ouverture automatique de porte).

Avertissement : Évitez de vous tenir devant la porte lorsque que le signal sonore d'ouverture automatique retentit.

Pour la sécurité des enfants

- Après le déballage du lave-vaisselle, veillez à tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ou mettre en marche le lave-vaisselle.
- Tenez les détergents et liquides de rinçage hors de la portée des enfants.
- Tenir les enfants à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il est ouvert : il peut contenir des résidus de substances de nettoyage.
- Veillez à ce que votre ancien lave-vaisselle ne pose aucun risque à vos enfants. Il existe des cas connus d'enfants retenus enfermés dans des

CHAPITRE - 2 : INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS DE SECURITE

machines usées. Pour éviter une telle situation, brisez le loquet de la porte de votre appareil et coupez-en les câbles électriques.

En cas de dysfonctionnement

- Les réparations effectuées par des personnes autres que le personnel de service agréé annulent la garantie de votre appareil.
- Avant d'effectuer toute réparation sur le lave-vaisselle, prenez soin de la débrancher du réseau électrique. Coupez les fusibles ou débranchez le lave-vaisselle. Ne pas tirer sur le câble pour débrancher le lave-vaisselle. Prenez soin de fermer l'arrivée d'eau.

Recommandations

- Pour ne pas gaspiller l'eau et l'énergie, enlevez les gros résidus d'aliments avant de mettre la vaisselle dans la lave-vaisselle. Mettez le lave-vaisselle en marche après l'avoir entièrement chargé
- N'utilisez le programme de trempage que si nécessaire.
- Installez les objets creux tels que les bols, verres et pots de manière à ce qu'ils soient tournés vers le bas.
- Il est conseillé de ne pas surcharger le lave-vaisselle et de ne pas y installer de la vaisselle de nature différente de celle indiquée.

Ne pas laver en lave-vaisselle :

- Il s'agit notamment de cendres de cigarettes, de restes de bougie, de cirage, de substances chimiques, de matériaux à base d'alliages ferreux ;
- Fourchettes, cuillères et couteaux à manche en bois, en corne ou en ivoire ou incrusté de nacre ; objets collés, peinture, articles maculés de produits chimiques abrasifs, acides ou basiques.
- Des objets en plastique ne résistant pas à la chaleur et des récipients en cuivre ou étamés.
- Objets en aluminium et en argent (ils peuvent se décolorer ou se ternir).
- Certains types de verre délicat, des objets en porcelaine aux motifs d'ornement imprimés qui s'effacent juste après le premier lavage ; certains articles en cristal qui perdent leur transparence avec le temps, un couvert précieux non résistant à la chaleur, des verres en cristal au plomb, des planches à couper, des articles fabriqués à base de fibre synthétique ;
- Les articles absorbants tels que les éponges ou les torchons ne sont pas lavables en lave-vaisselle.

Attention :Prenez soin d'acheter des articles lavables en lave-vaisselle à partir d'aujourd'hui.

INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

Positionnement du lave-vaisselle

Au moment de choisir le lieu d'installation de votre lave-vaisselle, privilégiez les endroits faciles d'accès pour un chargement et un déchargement faciles de la vaisselle.

N'installez pas votre lave-vaisselle dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous 0 °C.

Avant de le positionner, sortez le lave-vaisselle de son emballage en respectant les avertissements apposés sur celui-ci.

Positionnez le lave-vaisselle à proximité d'une arrivée et évacuation d'eau. Vous devez installer votre lave-vaisselle de manière à ne pas modifier les raccords une fois ceux-ci effectués.

Ne saisissez pas le lave-vaisselle par la porte ou par le panneau de commande pour la déplacer.

Prenez soin de laisser un espace autour du lave-vaisselle de manière à pouvoir le déplacer facilement d'avant en arrière pendant le nettoyage.

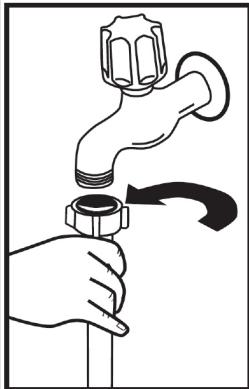
Prenez soin de ne pas coincer les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange en positionnant le lave-vaisselle. En outre, prenez soin de ne pas coincer le câble électrique sous le lave-vaisselle.

Réglez les pieds réglables du lave-vaisselle de manière à ce qu'il soit à niveau et bien stable. Le bon positionnement du lave-vaisselle est essentiel pour une bonne ouverture et fermeture de la porte.

Si la porte de votre lave-vaisselle ne se ferme pas correctement, vérifiez que le lave-vaisselle est à niveau et stable sur le sol ; dans le cas contraire, réglez les pieds et positionnez l'appareil de manière stable.

Raccordement d'eau

Assurez-vous que la tuyauterie intérieure est adaptée à l'installation d'un lave-vaisselle. Nous vous recommandons en outre d'installer un filtre à l'arrivée d'eau de votre domicile, de manière à éviter qu'une contamination (sable, argile, rouille, etc.) éventuellement transportée dans le système d'approvisionnement en eau ou dans la tuyauterie intérieure cause tout dommage au lave-vaisselle, et à prévenir tous désagréments tels que le jaunissement de la vaisselle ou la formation de dépôts après le lavage.

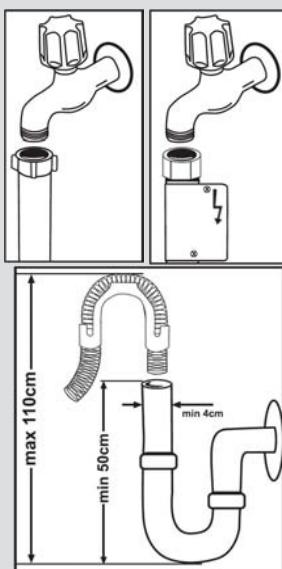


Tuyau d'arrivée d'eau

N'utilisez jamais le tuyau d'arrivée d'eau de votre ancien lave-vaisselle. Utilisez plutôt le tuyau neuf fourni avec l'appareil. Si vous souhaitez raccorder un tuyau d'arrivée d'eau neuf ou longtemps inutilisé à votre lave-vaisselle, faites au préalable couler de l'eau dans celui-ci pendant un moment. Raccorder à la main le tuyau d'arrivée d'eau directement au robinet d'arrivée. Veillez à ce que la pression du robinet soit de 0,03 Mpa minimum et de 1 Mpa maximum. Si la pression d'eau est supérieure à 1 Mpa, raccordez une soupape de surpression entre les tuyaux.

Une fois le raccordement effectué, ouvrez le robinet à fond et vérifiez l'étanchéité. Pour la sécurité de votre lave-vaisselle, veuillez toujours fermer le robinet d'arrivée d'eau après la fin de chaque programme de lavage.

NB :Certains modèles utilisent un système Aquastop. Si votre lave-vaisselle est équipé de la fonction Aquastop, il y a du courant avec une tension dangereuse. Ne coupez pas l'embout Aquastop. Veillez aussi à ce qu'il ne soit pas plié ou tordu.

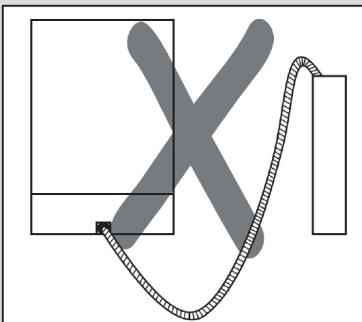
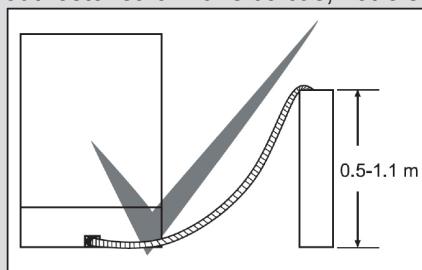


Tuyau de vidange

On peut raccorder le tuyau de vidange, soit directement à une vidange fixe, soit au raccord spécial sous l'évier. Au moyen d'un tuyau coudé spécial (si disponible), on peut vidanger le lave-vaisselle directement dans l'évier en accrochant le tuyau coudé au bord de l'évier. Assurez-vous que le raccordement est effectué à au moins 50 cm et au plus à 110 cm du niveau du sol.

CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

Avertissement : Lorsque vous utilisez un tuyau de vidange de plus de 4 m de long, la vaisselle peut rester sale. Dans ce cas, notre société déclinera toute responsabilité.



Raccordement électrique

Votre lave-vaisselle doit être raccordé à une prise de terre dont la tension et l'intensité correspondent aux valeurs prévues (suivant les normes en vigueur). Si votre logement ne comporte pas de prise de terre, faites-en installer une par un électricien qualifié. En cas d'utilisation sans prise de terre, notre société dégagera toute responsabilité pour toute panne qui pourrait se produire.

Intensité du fusible intérieur : 10-16 A.

Votre lave-vaisselle est configuré pour fonctionner en 220-240 V. Si votre domicile est en 110 V, intercalez un transformateur 110/220 V - 3 000 W. Le lave-vaisselle doit être débranché pendant le positionnement.

Utilisez toujours la prise fournie avec l'appareil.

À basse tension, l'efficacité de votre lave-vaisselle est inférieure.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger. Dans le cas contraire, des accidents peuvent se produire.

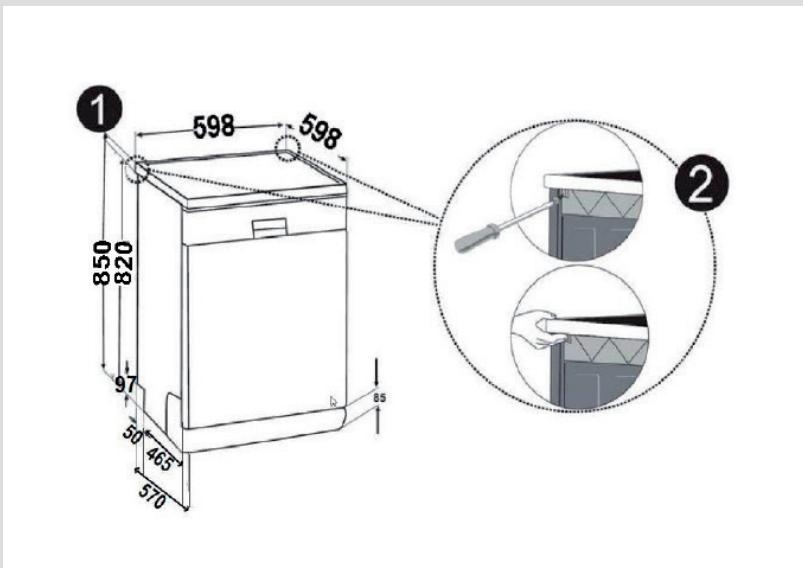
Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de toujours débrancher la prise à la fin du programme.

Afin d'éviter une électrocution, évitez de débrancher l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

Débranchez toujours votre lave-vaisselle par la prise. Ne jamais tirer le câble électrique lui-même.

Installation sous un plan de travail

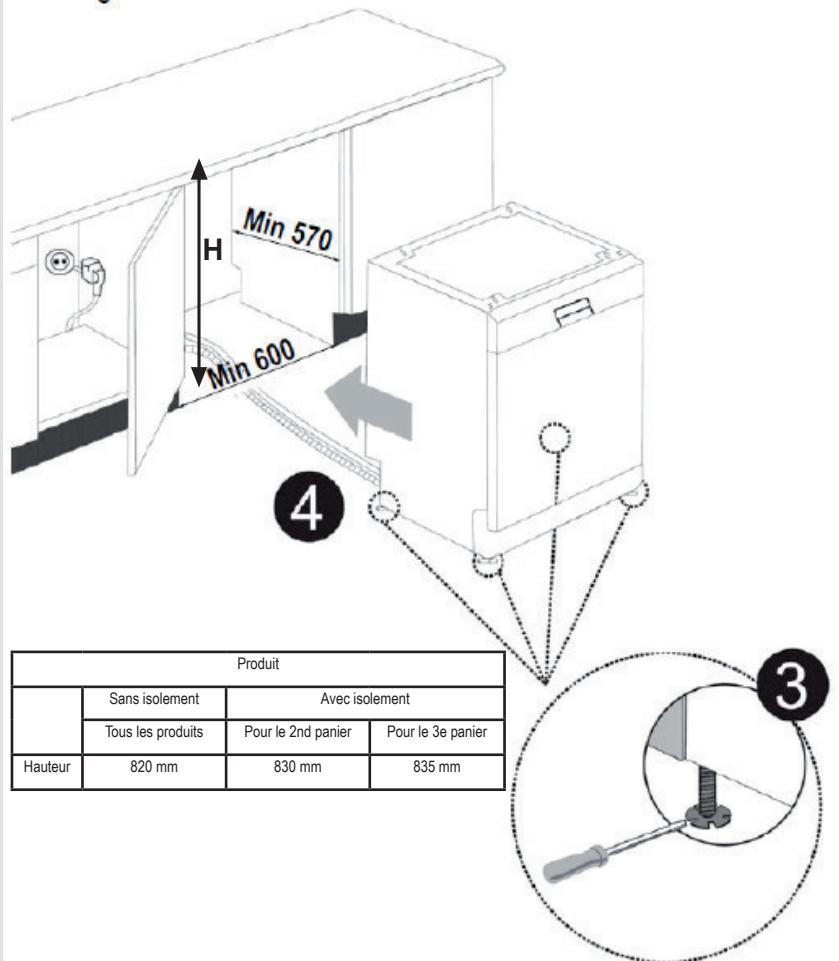
Si vous souhaitez installer votre lave-vaisselle sous un plan de travail, vérifiez que vous disposez d'un espace suffisant sous le plan de travail et que l'installation électrique et la plomberie vous le permettent. **1** Si vous jugez que l'espace sous le plan de travail de votre cuisine est suffisant pour installer votre lave-vaisselle, retirez le top du lave-vaisselle comme le montre l'illustration. **2**



Avertissement : L'endroit où est installé le lave-vaisselle sans son top doit être stable afin d'éviter tout déséquilibre. Retirez le top du lave-vaisselle en dévissant les vis de fixation situées à l'arrière de l'appareil. Poussez ensuite le panneau frontal de 1 cm de l'avant vers l'arrière et soulevez-le.

CHAPITRE - 3 : INSTALLATION DU LAVE-VAISSELLE

Réglez les pieds du lave-vaisselle en fonction de la pente du sol.**3** Installez votre lave-vaisselle en le poussant sous le plan de travail en prenant soin de ne pas plier ou d'écraser les tuyaux.**4**



Avertissement: Une fois le top retiré, le lave-vaisselle doit être placé dans un endroit fermé dont les dimensions sont indiquées (Voir tableau ci-dessus)

CHAPITRE - 4 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Placez correctement la vaisselle dans l'appareil.

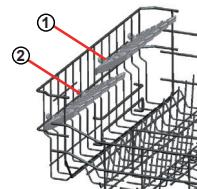
Votre lave-vaisselle est doté de deux paniers séparés destinés au chargement de la vaisselle. Le panier inférieur est destiné aux assiettes rondes et creuses, tandis que le panier supérieur est réservé aux assiettes fines et de petite taille. Pour un meilleur résultat, il vous est recommandé d'utiliser le porte-couverts.

Pour éviter toute blessure, placez les ustensiles à long manche et pointus sur les paniers, avec leurs pointes tournées vers le bas ou placées horizontalement.

Avertissement : Placez votre vaisselle dans votre lave-vaisselle de sorte qu'elle n'empêche pas les bras pulvérisateurs supérieurs et inférieurs de tourner.

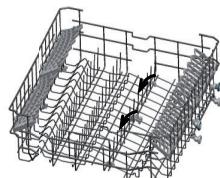
Égouttoir à vaisselle

Vous pouvez placer des verres de différentes tailles dans ces égouttoirs grâce à leur fonctionnalité réglable en hauteur. Vous pouvez régler les égouttoirs à 2 hauteurs différentes.



Clayettes pliables

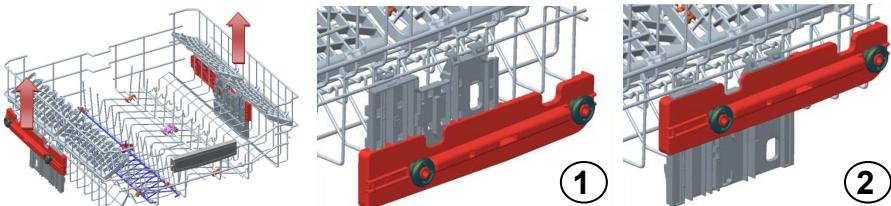
Les clayettes pliables situées au-dessus du panier supérieur ont été conçues dans le but de faciliter la disposition de plus grands objets tels que les casseroles, les poêles, etc. Si besoin, chaque partie peut être pliée séparément, ou toutes à la fois, pour plus d'espace. Pour régler les clayettes pliables, il convient de les tirer vers le haut ou de les replier.



Réglage en hauteur du panier supérieur lorsque celui-ci est plein

Le mécanisme de réglage de la hauteur du panier supérieur de votre machine a été conçu pour vous donner la possibilité d'ajuster la hauteur de ce panier supérieur vers le haut ou vers le bas, sans l'enlever de la machine lorsqu'il est plein. Et créer ainsi des espaces plus grands ou plus petits entre les paniers supérieur et inférieur. Le panier de votre machine a été réglé à la position supérieure en réglage d'usine.

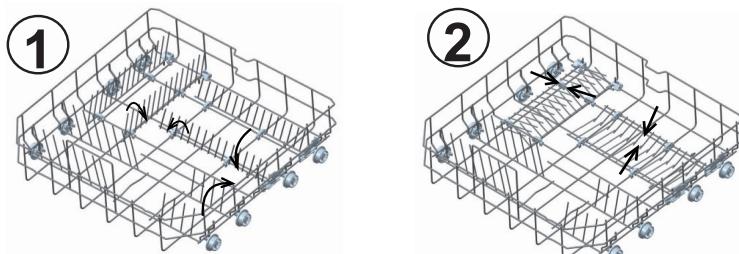
Afin de lever votre panier, tenez-le des deux côtés et tirez-le vers le haut. Afin de le baisser, tenez-le à nouveau des deux côtés, tirer vers le haut et lâcher lentement. Dans le mécanisme de réglage du panier chargé, assurez-vous que les deux côtés se trouvent au même niveau.



Panier inférieur

Clayettes pliables

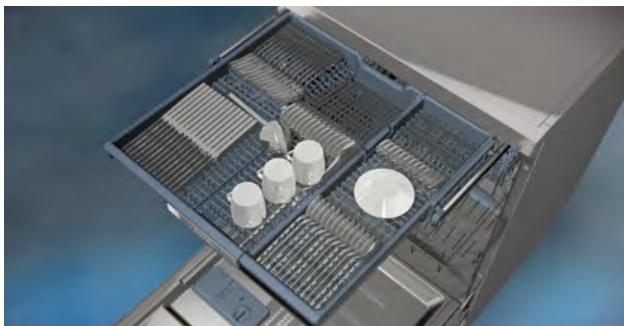
Le panier inférieur de la machine contient quatre clayettes pliables qui sont conçues pour vous permettre de ranger plus facilement de grands articles tels que les marmites, les casseroles, etc. Le cas échéant, chaque partie peut être pliée séparément, ou avec les autres, pour plus d'espace. Pour les clayettes, il suffit de les tirer vers le haut, ou de les plier vers le bas.



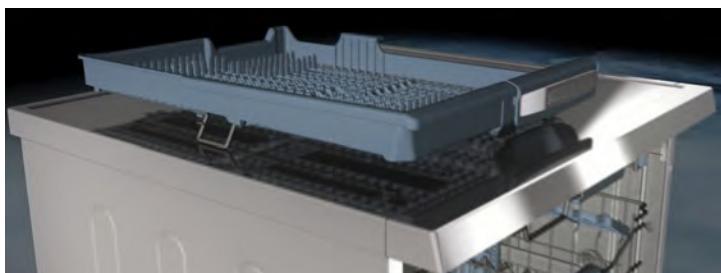
CHAPITRE - 4 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Panier à couverts supérieur

Le panier à couverts supérieur est conçu pour vous permettre de ranger vos fourchettes, cuillères et couteaux, louches à long manche et petits objets.



Parce qu'il peut facilement être retiré de la machine, il permet de sortir la vaisselle de la machine en même temps que le panier après lavage.



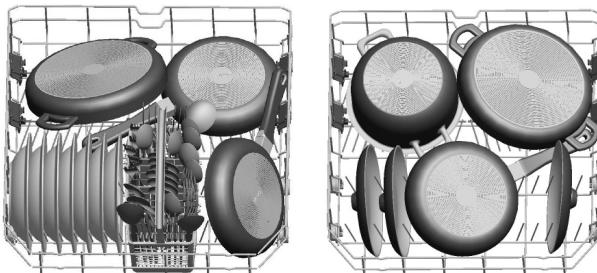
Le panier à couverts supérieur est composé de deux pièces ; si vous souhaitez obtenir plus espace pour la vaisselle dans le panier supérieur, vous pouvez sortir le côté gauche ou droit du panier à couverts supérieur.



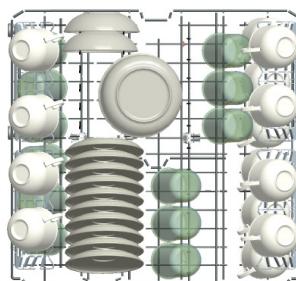
Avertissement : Les couteaux et autres objets tranchants doivent être placés horizontalement dans le panier à couverts.

CHAPITRE - 4 : CHARGEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

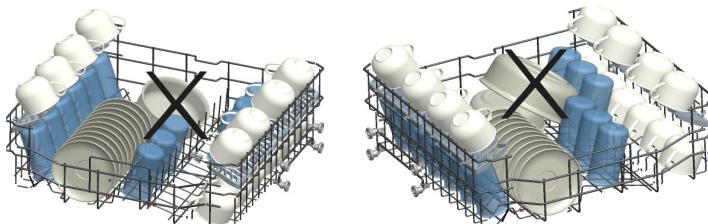
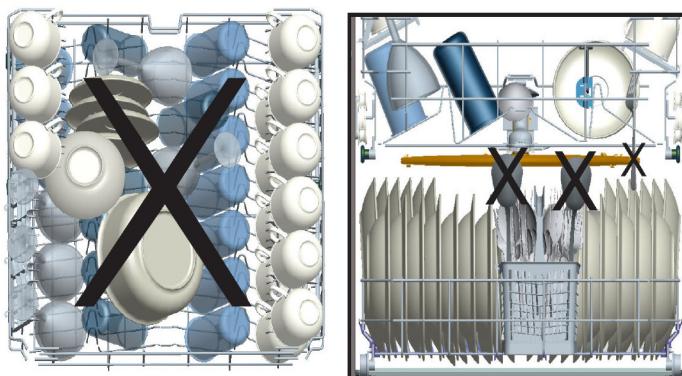
Charges alternatives du panier
Panier inférieur



Panier supérieur



Charges mal équilibrées



Remarque importante pour les laboratoires d'essai

Pour de plus amples informations sur les essais de performance, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : « dishwasher@standardtest.info ». Dans votre courriel, veuillez indiquer le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) inscrits sur la porte de l'appareil.

CHAPITRE - 5 : DESCRIPTION DES PROGRAMMES DESCRIPTION

DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES

Fonctions des programmes

Numéro prog.				
Noms de programme et températures	Lavage à jet 18 min 35 °C	Auto Délicat 30-50 °C	Auto intensif 50-70 °C	Double lavage 65 °C
Type de déchets alimentaires	Frais moins sales, le café, le lait, le thé	Déetecte le degré de salissure de la vaisselle, puis définit automatiquement la température, la quantité d'eau et la durée du lavage.		Les soupes, les sauces, les pâtes, les œufs, le riz pilaf, les pommes de terre et les plats cuits au four, les aliments frits, non séchés
Degré de la tache	faible	faible	élevé	élevé
Quantité de détergent B : 25 cm ³ / 15 cm ³ A : 5 cm ³	**B	A+B	A+B	A+B
	Lavage à 35 °C	Déetecte le degré de salissure de la vaisselle, puis définit automatiquement la température, la quantité d'eau et la durée du lavage.		Lavage à 40 °C
	Rinçage à chaud			Lavage à 65 °C
	Fin			Lavage à 45 °C
				Rinçage à chaud
				Cycle
				Fin
Durée du programme (min.)	18	82 - 91	123-174	113
Consommation électrique (kW heures)	0,57	0,87	1,58	1,43
Consommation d'eau (en litres)	7,7	10,6-17,7	12,3-24,6	15,4
Si vous choisissez la modification des valeurs de l'option de demi-charge :				
Durée du programme (min.)	18	79 - 87	107-154	93
Consommation électrique (kW heures)	0,57	0,82	1,30	1,33
Consommation d'eau (en litres)	7,7	9,9 - 13,7	11,9-19,9	11,1

Avertissement : Les programmes courts ne comportent pas de phase de séchage.

Les valeurs mentionnées ci-dessus sont des valeurs obtenues en laboratoire conformément aux normes pertinentes. Ces valeurs varient en fonction des conditions d'utilisation de l'appareil et de l'environnement (tension du réseau, pression d'eau, température d'admission d'eau et température ambiante).

CHAPITRE - 5 : DESCRIPTION DES PROGRAMMES PROGRAMME

DESCRIPTIONS DES PROGRAMMES

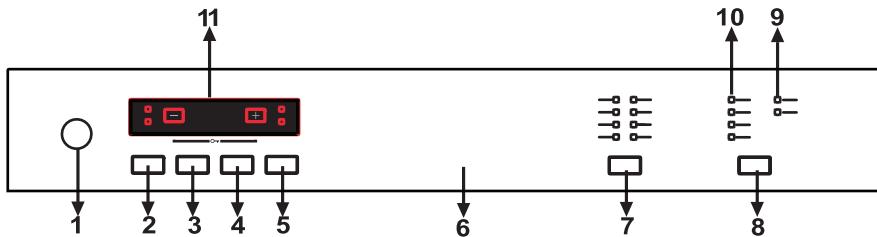
Fonctions des programmes

Numéro prog.				
Noms de programme et températures	Rapide 30 min 40 °C	Eco 50 °C	***Super 50 min 65 °C	Hygiène 70 °C
Type de déchets alimentaires	Café frais, lait, thé, viande froide, légumes	Café frais, lait, thé, viande froide, légumes	Soupe avariée, sauce, pâtisserie, œuf, riz, pomme de terre, plats cuits au four et aliments frits	Café frais, lait, thé, viande froide, légumes
Degré de la tache	faible	moyen	moyen	moyen
Quantité de détergent B : 25 cm ³ / 15 cm ³ A : 5 cm ³	B	A+B	A+B	A+B
	Prélavage	Prélavage	Lavage à 65 °C	Prélavage
	Lavage à 40 °C	Lavage à 50 °C	Rinçage intermédiaire	Lavage à 65 °C
	Rinçage à froid	Rinçage à chaud	Rinçage à chaud	Rinçage à froid
	Rinçage à chaud	Cycle	Fin	Rinçage à chaud
	Cycle	Fin		Cycle
	Fin			Fin
Durée du programme (min.)	30	201	50	123
Consommation électrique (kW heures)	0,74	0,84	129	1,38
Consommation d'eau (en litres)	10,9	9,0	10,7	14,4
Si vous choisissez la modification des valeurs de l'option de demi-charge :				
Durée du programme (min.)	30	144	46	100
Consommation électrique (kW heures)	0,74	0,82	1,29	1,35
Consommation d'eau (en litres)	10,9	9,0	10,7	11,1

** Utilisez uniquement du détergent en poudre pour le cycle du programme de prélavage.

*** Vous pouvez laver votre vaisselle avec un rendement optimal en utilisant le cycle Super 50 min.

CHAPITRE - 6 : MISE EN MARCHE DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME



1.) Bouton MARCHE/ARRÊT :

Lorsque vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, la machine est mise sous tension et l'indicateur du bouton Marche/Veille s'allume.

2.) Bouton de rinçage/séchage supplémentaire :

Vous pouvez ajouter les fonctions de rinçage ou rinçage supplémentaire au programme sélectionné à l'aide du bouton correspondant.

Si vous sélectionnez la fonction de rinçage supplémentaire, le voyant du rinçage supplémentaire situé sur le côté supérieur gauche de l'indicateur s'allume. Ainsi, des phases de lavage et de rinçage seront ajoutées au programme sélectionné.

Si vous sélectionnez la fonction de séchage supplémentaire, le voyant du séchage supplémentaire situé sur le côté inférieur gauche de l'indicateur s'allume. Ainsi, des phases de chauffage et de séchage seront ajoutées au programme sélectionné.

3.) Bouton Hygiène supplémentaire :

Grâce à cette option, la température et les durées de lavage au cours des cycles respectifs peuvent subir des modifications, assurant ainsi des bonnes conditions de lavage.

4.) Bouton de détergent en pastilles

Appuyez sur le bouton de détergent en pastilles lorsque vous utilisez un détergent mixte contenant du sel, des produits de rinçage et des fonctions supplémentaires.

5.) Bouton tactile de demi-charge

Lorsque vous utilisez la fonction demi-charge, trois modes de lavage s'offrent à vous : dans le panier inférieur, dans le panier supérieur et dans les deux paniers.

Si vous avez seulement une petite quantité de vaisselle à laver dans votre machine, vous pouvez activer la fonction demi-charge avec certains programmes. Si votre vaisselle est répartie sur les deux paniers, appuyez sur la fonction demi-charge et sélectionnez la position où les deux voyants sont en surbrillance.

Si vous avez de la vaisselle uniquement dans le panier supérieur, appuyez sur le bouton demi-charge et sélectionnez la position où le voyant supérieur est en surbrillance. Ainsi, le lavage s'effectuera uniquement dans le panier supérieur de votre machine. Lorsque vous utilisez cette fonction, il ne doit pas y avoir de vaisselle dans le panier inférieur.

Si vous avez de la vaisselle uniquement dans le panier inférieur, appuyez sur le bouton demi-charge et sélectionnez la position où le voyant inférieur est en surbrillance. Ainsi, le lavage s'effectuera uniquement dans le panier inférieur de votre machine. Lorsque vous utilisez cette fonction, il ne doit pas y avoir de vaisselle dans le panier supérieur.

CHAPITRE - 6: MISE EN MARCHE DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME

Remarque : Si vous avez utilisé une fonction supplémentaire lors du plus récent programme de lavage, cette fonction reste active lors du programme de lavage suivant. Si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction dans le nouveau programme de lavage sélectionné, appuyez sur le bouton de la fonction sélectionnée et vérifiez que le voyant sur le bouton s'éteint.

6.) Poignée de porte

La poignée de la porte sert à ouvrir/fermer la porte de votre machine.

7.) Bouton sélecteur de programme

À l'aide du bouton sélecteur de programme, sélectionnez le programme adapté à votre vaisselle.

8.) Bouton Départ/Pause

Une fois que vous appuyez sur le bouton Démarrer/Pause, le programme sélectionné à l'aide du bouton de sélection de programme s'enclenche et le voyant indicateur d'état « wash » (lavage) s'allume. Lorsque la machine est en arrêt et que le voyant LED de lavage est allumé, le voyant LED de Démarrer/Pause clignote.

9.) Indicateur d'avertissement de manque de sel

Afin de vous assurer que la quantité de sel dans votre machine est suffisante, contrôlez l'indicateur d'avertissement de manque de sel à l'écran. Lorsque l'indicateur d'avertissement de manque de sel clignote, veuillez immédiatement remplir le réservoir de sel.

Indicateur d'avertissement de manque de produit de rinçage

Afin de vous assurer qu'il y a suffisamment de produit de rinçage dans votre lave-vaisselle, contrôlez l'indicateur de manque de produit de rinçage à l'écran. Lorsque l'indicateur de manque de liquide de rinçage clignote, veuillez immédiatement remplir le réservoir de liquide de rinçage.

10.) Indicateurs du tableau des programmes

Vous pouvez contrôler le déroulement du programme à l'aide des indicateurs du tableau des programmes sur le panneau de configuration.

- Lavage
- Rinçage
- Fin

11.) Indicateur de temps restant

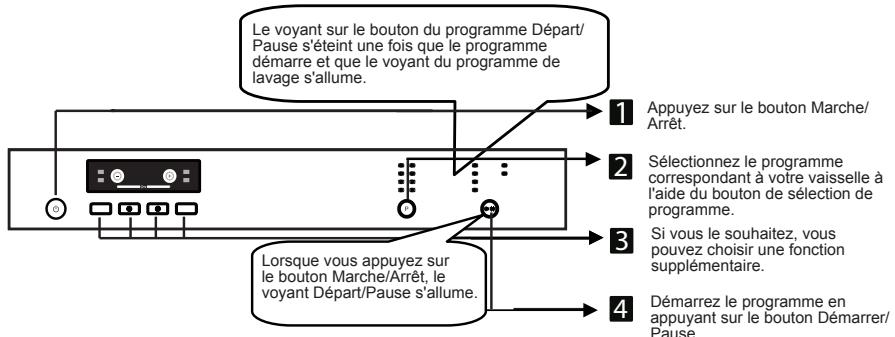
L'indicateur de temps restant affiche la durée des programmes et le temps restant pour le programme en cours. De plus, vous pouvez décaler le démarrage d'un programme en appuyant sur les touches de l'écran. Pour retarder le démarrage du programme , appuyez sur le bouton Départ/Pause et réglez le temps de retard souhaité à l'aide des touches de l'écran. Appuyez de nouveau sur le bouton Départ/Pause pour activer.

Utilisation du Verrouillage enfants

Pour activer le Verrouillage enfants, appuyez simultanément sur les boutons « + » et « - » de l'indicateur de temps restant pendant 3 secondes. Ainsi, l'inscription « CL » s'affiche pendant 2 secondes sur l'indicateur de temps restant. Pour désactiver le Verrouillage enfants, appuyez simultanément sur les touches « + » et « - » pendant 3 secondes. L'inscription « CL » clignote 1 fois.

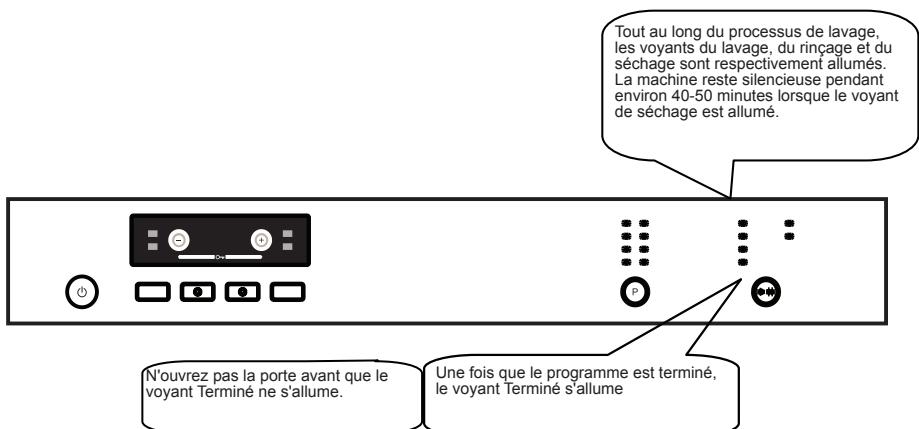
CHAPITRE - 6 : MISE EN MARCHE DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME

Mise en marche du lave-vaisselle



Suivi du programme

Vous pouvez suivre le déroulement du programme à l'aide des voyants de suivi du programme situés sur le panneau de configuration.



Modification d'un programme

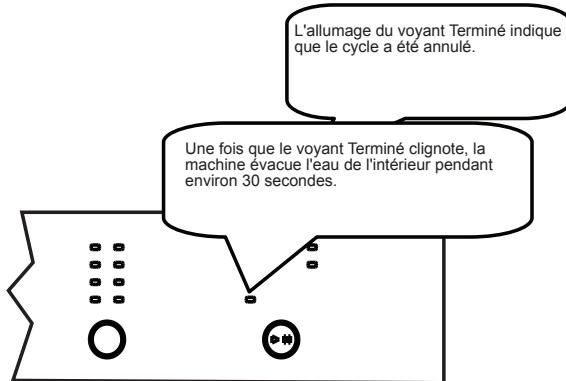
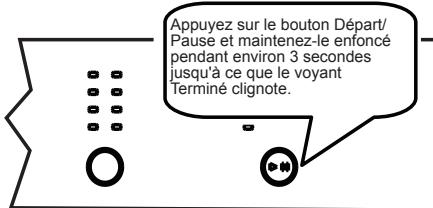
Si vous désirez changer de programme tandis qu'un programme de lavage est en cours :



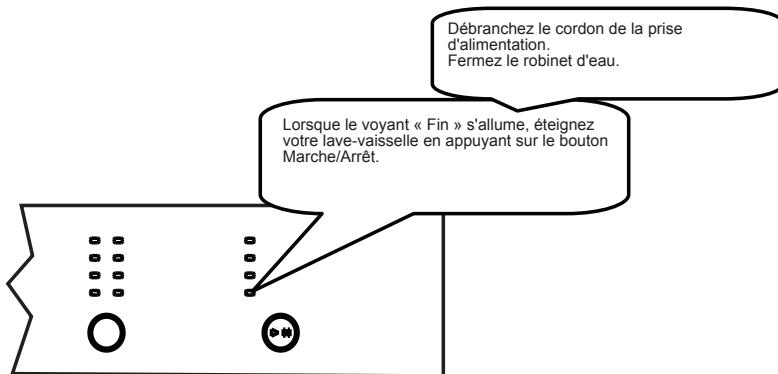
CHAPITRE - 6 : MISE EN MARCHE DU LAVE-VAISSELLE ET SÉLECTION D'UN PROGRAMME

Modification d'un programme et réinitialisation

Si vous souhaitez annuler un programme lors de la reprise d'un programme de lavage.



Mise à l'arrêt du lave-vaisselle



Remarque : Vous pouvez ouvrir légèrement la porte pour permettre au lave-vaisselle d'accélérer le processus de séchage au terme d'un programme de lavage.

Remarque : Si la porte du lave-vaisselle s'ouvre pendant le lavage ou en cas de coupure de courant, l'appareil relance le programme une fois la porte fermée ou le courant rétabli.

MISE AU REBUT D'UN LAVE-VAISSELLE USAGÉ

Le symbole sur l'appareil ou sur son emballage signifie que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

Par contre, il doit être déposé aux points de collecte des déchets destinés au recyclage des appareils électriques et électroniques. Ainsi, vous contribuez à la préservation de l'environnement et de la santé humaine.

Le recyclage de matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour de plus amples informations sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter la mairie de votre localité, le service de destruction des déchets ménagers, ou encore votre revendeur.

Le lave-vaisselle contient un produit biocide dans le filtre pour carter d'huile PP permettant d'empêcher la croissance bactérienne. Substance active : Pyrithione de zinc (No CAS : 13463-41-7)

Si vous avez besoin d'assistance, contactez la HOTLINE CONSOMMATEUR ou le service après-vente pour des informations complémentaires au numéro suivant :

HOTLINE CONSOMMATEUR



APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Ouvert de lundi au vendredi de 9h00 à 18h30

Et le samedi de 9h00 à 17h30





Service
& Support

Visit our website:
www.sharphomeappliances.com

Or contact us:





Geschirrspüler

DE Bedienungsanleitung



Geschirrspüler

QW-GH& : ((' K !91

INHALT

KAPITEL-1: ERKLÄRUNG DES PRODUKTS	
Technische Daten	5
Konformität mit Normen und Testdaten	5
KAPITEL-2: HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN IN BEZUG AUF IHRE SICHERHEIT	
Recycling	6
Sicherheitshinweise	6
Empfehlungen	8
Ungeeignete Artikel für die Geschirrspülmaschine	8
KAPITEL-3: INSTALLATION DER MASCHINE	
Aufstellen der Maschine	9
Wasseranschlüsse	9
Wasserzulaufschlauch	10
Wasserablassschlauch	10
Elektrischer Anschluss	11
Den Geschirrspüler unter der Arbeitsplatte einbauen	12
KAPITEL-4: GESCHIRRSPÜLER BELADEN	
Geschirrkorb	14
Alternative Korbbeladungen	16
KAPITEL-5: PROGRAMMBESCHREIBUNGEN	
Programmoptionen	17
KAPITEL-6: MASCHINE EINSCHALTEN UND PROGRAMM AUSWÄHLEN	
Einschalten der Maschine	21
Programmfolge	21
Programm ändern	21
Programm ändern und zurücksetzen	22
Maschine ausschalten	22

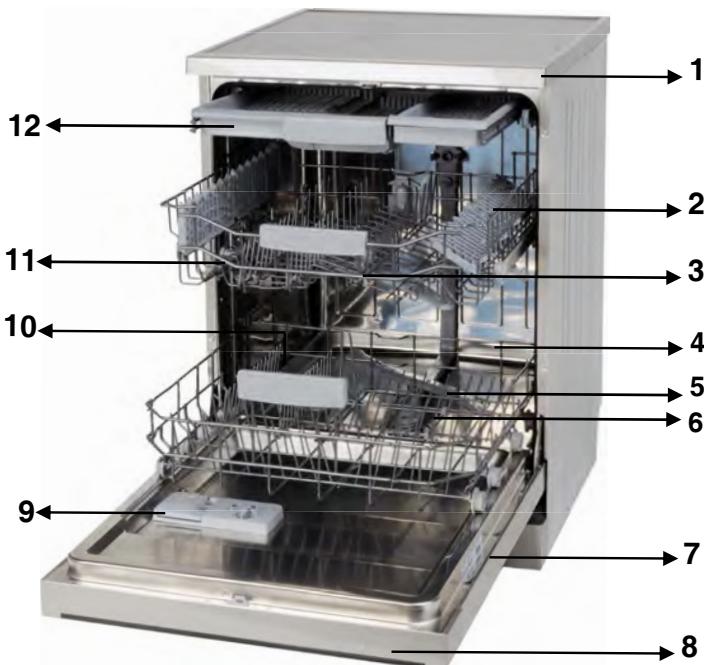
Sehr geehrter Kunden, wir möchten Ihnen hochwertige Produkte anbieten, die Ihre Erwartungen übertreffen. Ihr Gerät wird in modernen Anlagen sorgfältig produziert und vor allem auf seine Qualität getestet.

Dieses Handbuch soll Ihnen bei der Bedienung Ihres Gerät helfen, das mit der neuesten Technologie mit Vertrauen und maximaler Effizienz hergestellt wurde.

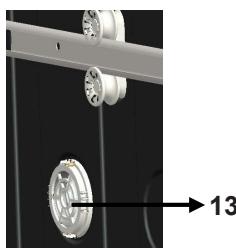
Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig durch. Es enthält grundlegende Informationen zur sicheren Installation, Wartung und Verwendung Ihres Geräts. Bitte kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe für die Installation des Geräts.

Die Betriebsanleitung gilt für mehrere Modelle. Unterschiede können daher auftreten.

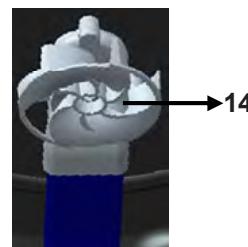
KAPITEL-1: ERKLÄRUNG DES PRODUKTES



- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Arbeitsplatte | 7. Typenschild |
| 2. Oberer Korb mit Ablagen | 8. Bedienfeld |
| 3. Oberer Sprüharm | 9. Spülmittel- und Klarspülerbehälter |
| 4. Unterer Korb | 10. Salzbehälter |
| 5. Unterer Sprüharm | 11. Obere Schienensperre |
| 6. Filter | 12. Oberer Besteckkorb |



Turbo-Trocknungseinheit:
Dieses System sorgt für eine verbesserte Trocknung Ihres Geschirrs.



Deckensprüharm:
Sorgt für eine bessere Reinigung des Geschirrs im oberen Korb.

KAPITEL-1: TECHNISCHE DATEN

Technische Angaben

Fassungsvermögen	15 Maßgedecke
Höhe	850 mm
Höhe (ohne Arbeitsplatte)	820 mm
Breite	598 mm
Tiefe	598 mm
Nettogewicht	53 kg
Versorgungsspannung	220-240 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	1900 W
Heizleistung	1800 W
Pumpenleistung	100 W
Abwasserpumpenleistung	25 W
Wasserzufuhrdruck	0,3 bar – 10 bar
Stromstärke	10 A

Konformität mit den Normen und Testdaten / EU-Konformitätserklärung

Alle Stufen in Bezug auf die Maschine sind in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen, wie dies in allen diesbezüglich geltenden Bestimmungen der Europäischen Union festgelegt ist. 2004/108/EC, 2006/95/EC, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

Wichtiger Hinweis für den Benutzer: Für eine Online-Version dieses Handbuchs besuchen Sie bitte folgende Adresse:

„dishwasher@standardtest.info“. Bitte geben Sie in Ihrer eMail Modellnamen und Seriennummer (20-stellig) an; diese Daten finden Sie an der Gerätetür.

SICHERHEITSINFORMATIONEN UND EMPFEHLUNGEN

Recycling

- Recycelbare Wertstoffe werden in bestimmten Bauteile und Verpackungen verwendet.
- Die Kunststoffteile sind mit den folgenden internationalen Abkürzungen gekennzeichnet worden: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<)
- Die Teile aus Karton sind aus wiederverwertetem Papier hergestellt worden. Diese können als Altpapier entsorgt werden, sodass sie der Wiederverwertung zugeführt werden können.
- Diese Materialien sind nicht für die Entsorgung als Haushaltsabfälle geeignet. Stattdessen sollten sie bei Abfallsammelstellen für die Wiederverwertung abgegeben werden.
- Wenden Sie sich bitte an solche Entsorgungsstellen, um Auskünfte zur Art der Entsorgung und zu Sammelstellen zu erhalten.

Sicherheitstechnische Hinweise

Wenn Sie Ihren Geschirrspüler in Empfang nehmen

- Wenn Sie Schäden an der Verpackung Ihres Geräts feststellen, kontaktieren Sie bitte den autorisierten Kundendienst.
- Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien gemäß den Hinweisen und entsorgen Sie sie gemäß den diesbezüglichen Bestimmungen.

Auf diese Punkte müssen Sie während der Installation des Geschirrspülers achten

- Wählen Sie einen geeigneten, sicheren und ebenen Standort für die Aufstellung des Geschirrspülers.
- Beachten Sie bei der Aufstellung, Installation und den Anschlüssen für Ihren Geschirrspüler bitte die Hinweise.
- Anschluss und Reparatur dürfen nur von einem autorisierten Serviceanbieter durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile für der Maschine.
- Verbinden Sie das Gerät erst nach erfolgter Installation mit dem Stromnetz.
- Prüfen Sie, ob das hausinterne elektrische Sicherungssystem entsprechend den Bestimmungen angeschlossen ist.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen zu den auf dem Typenschild angegebenen Werten passen.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht auf dem Netzkabel abzustellen.
- Benutzen Sie niemals ein Verlängerungskabel oder eine Mehrfachsteckdose für den elektrischen Anschluss des Geschirrspülers. Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Nach der Installation sollten Sie einen Testspülgang ohne Geschirr ausführen.

Im täglichen Einsatz

- Dieser Geschirrspüler ist für Haushaltzwecke geeignet; benutzen Sie ihn nicht für einen anderen Zweck. Durch den gewerblichen Einsatz des Geschirrspülers verfallen sämtliche Garantieansprüche.

KAPITEL-2: SICHERHEITSINFORMATIONEN UND EMPFEHLUNGEN

- Stellen oder hängen Sie keine Lasten auf/an die offene Tür des Geschirrspülers, da dieser sonst umkippen könnte.
 - Verwenden Sie keine Spülmittel, die nicht speziell für Geschirrspüler hergestellt werden. Unser Unternehmen übernimmt für daraus entstandene Schäden keine Verantwortung.
 - Wasserreste im inneren des Gerätes enthalten unter Umständen Spülmittelrückstände und dürfen nicht als Trinkwasser benutzt werden.
 - Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder chemische Reinigungsmittel; andernfalls besteht Explosionsgefahr.
 - Prüfen Sie bitte, ob Kunststoffteile wirklich hitzebeständig sind, bevor Sie sie im Geschirrspüler spülen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, sofern diese nicht beaufsichtigt werden.
- Legen Sie keine ungeeigneten und schweren Dinge in Ihre Maschine. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die an den Innenteilen entstehen.
 - Die Tür darf nicht geöffnet werden, wenn die Maschine in Betrieb ist. Für alle Fälle stellt eine Sicherungsvorrichtung sicher, dass die Maschine stoppt, wenn die Tür geöffnet wird.
 - Um einen Unfall zu vermeiden, lassen Sie die Tür nicht offen.
 - Geben Sie Messer und andere spitze oder scharfe Gegenstände mit der scharfen Seite nach unten in den Besteckkorb.
 - Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person instandgesetzt werden, damit es nicht zu Gefährdungen kommt.
 - Wenn bei der Energiesparoption „Ja“ gewählt ist, wird die Tür zum Programmende geöffnet. Schließen Sie die Tür während der ersten Minute nach Programmende nicht gewaltvoll; andernfalls kann der automatische Türmechanismus beschädigt werden. Die Tür muss zur effektiven Trocknung 30 Minuten geöffnet bleiben. (Bei Modellen mit System zum automatischen Öffnen der Tür.)

Warnung: Stehen Sie nach Ertönen des Signals zur Anzeige der automatischen Öffnung nicht vor der Tür.

Für die Sicherheit ihrer Kinder

- Nachdem Sie das Verpackungsmaterial des Geschirrspülers entfernt haben, müssen Sie darauf achten, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern bleibt.

KAPITEL-2: SICHERHEITSINFORMATIONEN UND EMPFEHLUNGEN

- Erlauben Sie Kinder nicht, mit dem Geschirrspüler zu spielen oder ihn einzuschalten.
- Halten Sie Reinigungsmittel und Klarspüler von Ihren Kindern fern.
- Halten Sie Kinder von der Geschirrspülmaschine fern, wenn sie offen steht, weil sich in der Maschine noch Rückstände von Reinigungssubstanzen befinden können.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Altgerät keine Gefahr für Kinder darstellt. Es ist schon häufiger vorgekommen, dass sich Kinder in Altgeräten eingesperrt haben. Beugen Sie dem vor, indem Sie sicherstellen, dass die Tür nicht mehr verschlossen werden kann, und schneiden Sie das Netzkabel ab.

Im Falle einer Störung

- Reparaturen, die von jemand anders als unserem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden, haben das Ablaufen der Garantie auf Ihrem Gerät zur Folge.
- Stellen Sie vor jeglichen Reparaturarbeiten sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist. Schalten Sie die Sicherung ab oder ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, sondern greifen Sie am Stecker. Achten Sie darauf, dass der Wasserhahn zugedreht ist.

Empfehlungen

- Um Wasser und Strom zu sparen, sollten Sie hartnäckige Rückstände am Geschirr entfernen, bevor Sie das Geschirr in die Maschine geben. Starten Sie das Gerät erst, wenn es voll beladen ist.
- Benutzen Sie das Vorspülprogramm bitte nur, wenn dies wirklich erforderlich ist.
- Stellen Sie hohle Gegenstände wie Schalen, Gläser und Töpfe so in die Maschine, dass die Öffnung nach unten zeigt.
- Es wird empfohlen, den Geschirrspüler nicht mit anderem oder mehr als dem angegebenen Geschirr zu beladen.

Für den Geschirrspüler nicht geeignete Gegenstände:

- Zigarettenasche, Kerzenwachs, Politur, Farbe, chemische Substanzen und Materialien mit Eisenlegierung;
- Gabeln, Löffel und Messer mit Handgriffen aus Holz oder Knochen bzw. aus Elfenbein oder Perlmutt, geleimte Gegenstände oder mit scheuernden, säurehaltigen oder alkalischen Chemikalien verschmutzte Gegenstände.
- Gegenstände aus nicht hitzebeständigem Kunststoff, Gegenstände mit einer Kupfer- oder Zinnbeschichtung.
- Gegenstände aus Aluminium und Silber (diese können sich verfärben oder stumpf werden).
- Bestimmte empfindliche Glastypen, Porzellan mit ornamentalen Druckmustern, da diese bereits nach dem ersten Spülen fahl werden können, Kristallglas, weil es im Lauf der Zeit stumpf wird, nicht hitzebeständiges geklebtes Besteck, Bleikristallgläser, Schneidebretter sowie mit Synthetikfasern hergestellte Produkte;

KAPITEL-3: DIE INSTALLATION DES GESCHIRRSPÜLERS

- Absorbierende Gegenstände wie Schwämme oder Küchentücher gehören nicht in einen Geschirrspüler.

Warnung:Achten Sie bitte darauf, dass Sie in Zukunft spülmaschinenfeste Produkte kaufen.

DIE INSTALLATION DES GESCHIRRSPÜLERS

Die Aufstellung des Geschirrspülers

Beim Festlegen des Aufstellortes der Maschine sollten Sie zugängliche Orte berücksichtigen, die das Be- und Entladen des Geschirrs erleichtern.

Stellen Sie den Geschirrspüler nicht an einer Stelle auf, an der die Zimmertemperatur unter 0 °C absinken kann.

Nehmen Sie die Maschine vor der Aufstellung aus der Verpackung. Beachten Sie dabei bitte die Warnhinweise auf der Verpackung

Achten Sie bei der Wahl des Standortes darauf, dass sich die Anschlüsse für Wasserzu -und -ablauf in der Nähe befinden. Beachten Sie beim Aufstellungsort der Maschine, dass die Anschlüsse nach der Durchführung nicht mehr geändert werden.

Halten Sie den Geschirrspüler nicht an der Tür oder der vorderen Platte fest, um ihn anzuheben.

Halten Sie einen bestimmten Abstand an allen Seiten der Maschine ein, damit Sie sie während der Reinigung bequem nach vorne und hinten verschieben können.

Achten Sie darauf, dass die Schläuche für Wasserzu- und -ablauf bei der Aufstellung des Geschirrspülers nicht eingeklemmt werden. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Maschine nicht auf dem Netzkabel steht.

Stellen Sie die Stellfüße des Geschirrspülers so ein, dass die Maschine gerade und fest steht. Durch eine ordnungsgemäße Aufstellung des Geschirrspülers wird das problemlose Öffnen und Schließen der Tür gewährleistet.

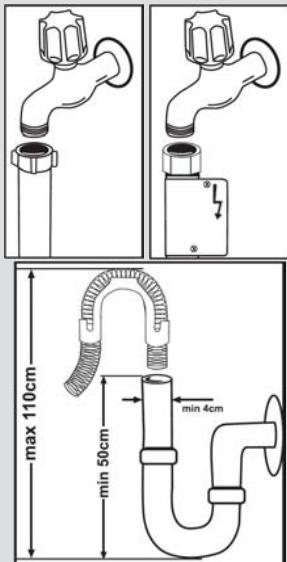
Wenn sich die Tür des Geschirrspülers nicht richtig schließen lässt, müssen Sie prüfen, ob die Maschine stabil auf der Bodenfläche steht. Stellen Sie andernfalls die Stellfüße richtig ein und sorgen Sie für einen stabilen Stand.

Der Wasseranschluss

Klempnerarbeiten müssen für den Einbau einer Spülmaschine geeignet sein. Wir empfehlen Ihnen ferner, einen Filter am Wassereinlass Ihres Hauses oder Ihrer Wohnung anzubringen, um mögliche Beschädigungen durch Verunreinigungen (wie Sand, Ton, Rost usw.), die gelegentlich in der Wasserzufuhr enthalten sein können oder in den Leitungen im Haus vorliegen, zu verhindern. Darüber hinaus beugen Sie somit Problemen wie Verfärbungen oder Ablagerungen nach dem Spülen vor.

Zulaufschlauch

Benutzen Sie nicht den Zulaufschlauch Ihres alten Geschirrspülers. Benutzen Sie stattdessen den neuen, im Lieferumfang enthaltenen Zulaufschlauch. Wenn Sie einen neuen oder einen lange nicht benutzten Zufuhrschauch an Ihre Maschine anschließen, lassen Sie bitte erst eine Zeit lang Wasser durch den Schlauch fließen, bevor Sie ihn anschließen. Schließen Sie den Zufuhrschauch direkt an den Wasserhahn an. Der am Hahn vorliegende Druck muss mindestens 0,3 bar und darf nicht mehr als 10 bar betragen. Wenn der Wasserdruck 10 bar übersteigt, muss ein Druckausgleichsventil dazwischen angebracht werden



Nachdem der Schlauch angeschlossen worden ist, muss der Hahn ganz aufgedreht werden. Jetzt kann geprüft werden, ob er absolut dicht ist und nicht tropft. Zum Schutz Ihrer Maschine sollten Sie darauf achten, dass Sie immer die Wasserzufuhr schließen, wenn das Spülprogramm beendet ist.

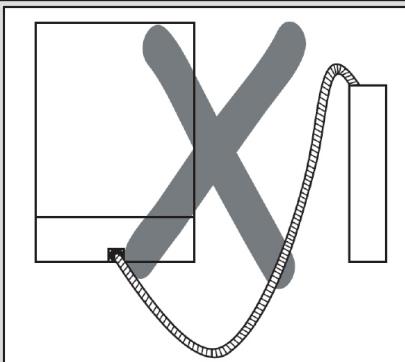
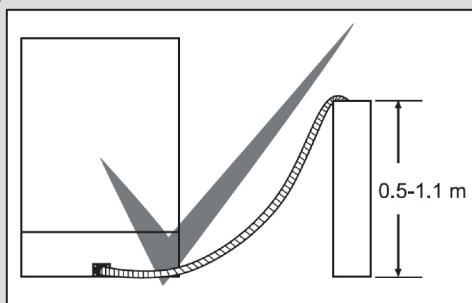
HINWEIS: Bei einigen Modellen wird ein Zwischenstück für den Aquastop verwendet. Bei Geräten mit Aquastop liegt gefährliche Spannung vor. Schneiden Sie den Schlauch nicht ab. Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht geknickt oder gequetscht wird.

Ablaufschlauch

Der Abwasserschlauch kann entweder direkt an den Wasserabfluss oder den Abfluss des Spülbeckens angeschlossen werden. Wenn ein spezielles Schenkelrohr (wenn verfügbar) verwendet wird, kann das Wasser direkt in das Spülbecken abfließen, indem das Schenkelrohr über den Rand des Spülbeckens gebogen wird. Dieser Anschluss sollte zwischen 50 und 110 cm über dem Boden liegen.

KAPITEL-3: DIE INSTALLATION DES GESCHIRRSPÜLERS

Warnung: Verlängern Sie den Ablaufschlauch nicht über 4 Meter, da das Schmutzwasser andernfalls nicht mehr problemlos abgepumpt und das Spülergebnis beeinträchtigt wird. In diesem Fall übernimmt der Hersteller keine Haftung.



Der elektrische Anschluss

Der geschützte Stecker Ihres Geschirrspülers muss an die Steckdose mit Schutzkontakt und der richtigen Spannung und Stromstärke angeschlossen werden. Wenn keine Erdung vorliegt, lassen Sie diese von einem qualifizierten Elektriker vornehmen. Bei Nutzung ohne Erdung übernimmt der Hersteller keine Haftung für jegliche Ausfälle.

Die Absicherung im Haus sollte bei 10 bis 16 A liegen.

Ihre Maschine ist für den Betrieb mit 220 bis 240 V ausgelegt. Falls die Netzspannung an Ihrem Ort 110 V beträgt, schließen Sie einen Transformator (110/220 V und 3000 W) zwischen. Das Netzkabel sollte während der Aufstellung nicht angeschlossen werden.

Verwenden Sie immer den mit Ihrer Maschine ummantelten Stecker.

Der Betrieb mit geringer Spannung kann die Spülleistung mindern.

Das Netzkabel des Geschirrspülers darf nur von einem befugten Kundendienstmonteur oder Elektriker ausgetauscht werden. Unsachgemäße Installationen können zu Unfällen führen.

Achten Sie aus Sicherheitsgründen immer darauf, dass Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn ein Spülprogramm zu Ende ist.

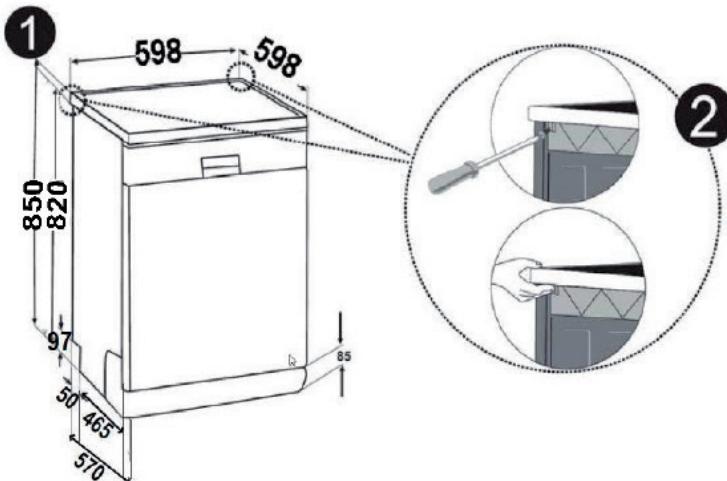
KAPITEL-3: DIE INSTALLATION DES GESCHIRRSPÜLERS

Um Stromschläge zu vermeiden, dürfen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.

Wenn Sie die Stromzufuhr Ihres Geschirrspülers unterbrechen, müssen Sie immer den Stecker selbst aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Den Geschirrspüler unter der Arbeitsplatte einbauen

Wenn Sie Ihren Geschirrspüler unter einer Arbeitsplatte einbauen möchten, müssen Sie prüfen, ob Ihnen darunter genügend Platz zur Verfügung steht und ob die Anschlüsse für Strom und Wasser dies zulassen.**1** Wenn Sie zu dem Schluss kommen, dass der Platz unter der Arbeitsplatte für die Aufstellung der Maschine geeignet ist, müssen Sie die obere Platte (wie in der Abbildung gezeigt) abnehmen.

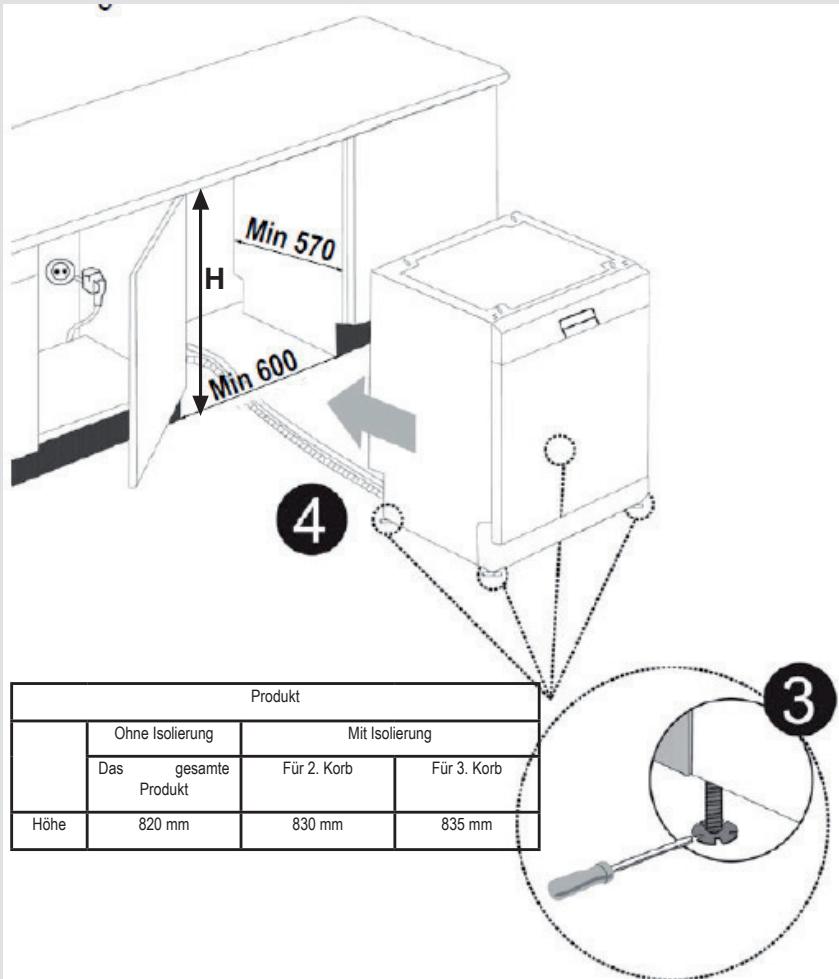


Warnung: Die Stelle, an der wir die Maschine durch **2** Entfernen Sie die Arbeitsplatte, muss stabil sein, damit das Gerät gerade steht.

Entfernen Sie die Arbeitsplatte, indem Sie die Befestigungsschrauben der Arbeitsplatte an der Rückseite der Maschine lösen; drücken Sie dann die Frontblende 1 cm von der Vorderseite nach hinten und heben sie ab.

KAPITEL-3: DIE INSTALLATION DES GESCHIRRSPÜLERS

Stellen Sie die Füße des Geschirrspülers gemäß der Bodenfläche bei Ihnen ein.
3 Achten Sie darauf, dass keine Schläuche oder Leitungen geknickt oder beschädigt werden.
4



Warnung: Nach dem Entfernen der Arbeitsplatte muss der Geschirrspüler an einem eingeschlossenen Ort aufgestellt werden, dessen Maße den Abmessungen in der Abbildung entsprechen.

KAPITEL-4: GESCHIRRSPÜLER BELADEN

GESCHIRRSPÜLER BELADEN

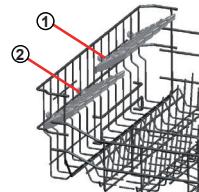
Setzen Sie Geschirr richtig ein.

Es befinden sich zwei separate Körbe in Ihrem Geschirrspüler. Der untere Korb ist für runde und tiefe Dinge.

Der obere Korb ist für dünne und schmale Elemente. Das beste Ergebnis wird mit dem Besteckkorb erzielt.

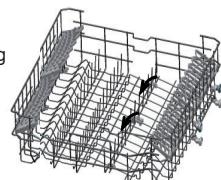
Zur Vermeidung möglicher Verletzungen müssen Besteckteile und Messer mit langem Griff und scharfen Spitzen wie Serviergabeln, Brotmesser usw. immer mit der scharfen, spitzen Seite nach unten oder waagerecht eingelegt werden.

Warnung: Setzen Sie Geschirr so in die Maschine ein, dass es die oberen und unteren Sprüharme beim Drehen nicht behindert.



Geschirrkorb

Die Geschirrkörbe sind höhenverstellbar, daher können Sie unterschiedlich große Gläser unter diese Gestelle einsetzen. Die Geschirrkörbe können auf 2 verschiedene Höhen eingestellt werden.

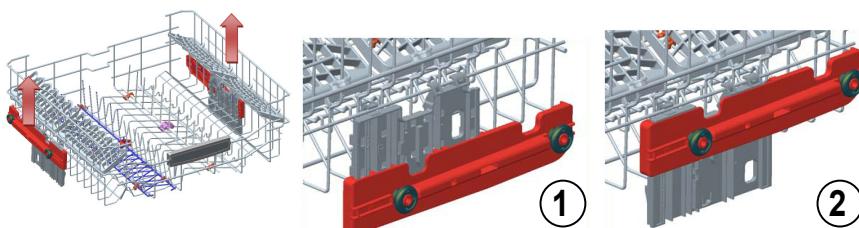


Hochklappbare Ablagen

Die hochklappbaren Ablagen im oberen Korb dienen der einfacheren Unterbringung großer Teile wie Töpfen, Pfannen usw. Bei Bedarf kann jedes Teil separat hochgeklappt werden, oder es können alle Teile hochgeklappt werden, um mehr Platz zu schaffen. Sie können die Ablagen entweder nach oben oder nach unten klappen.

Höhenverstellung des beladenen oberen Korbs

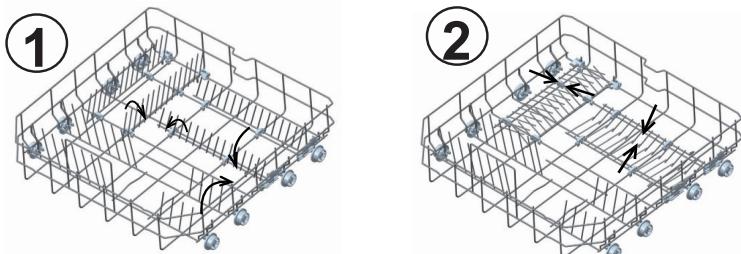
Der Mechanismus zur Anpassung der Korbhöhe am oberen Korb Ihres Gerätes ermöglicht Ihnen das Verschieben des oberen Korbs nach oben oder unten, ohne dass Sie ihn bei voller Beladung aus dem Gerät nehmen müssen; dadurch erhalten Sie je nach Bedarf mehr Platz im oberen oder unteren Bereich der Maschine. Der Korb Ihres Gerätes ist ab Werk auf die oberste Position eingestellt. Zum Anheben Ihres Korbs halten Sie ihn an beiden Seiten und ziehen ihn nach oben. Zum Absenken halten Sie ihn erneut an beiden Seiten und lassen ihn los. Stellen Sie beim Einstellmechanismus des beladenen Korbs sicher, dass sich beide Seiten in der gleichen Position befinden (oben oder unten).



Unterer Korb

Hochklappbare Ablagen

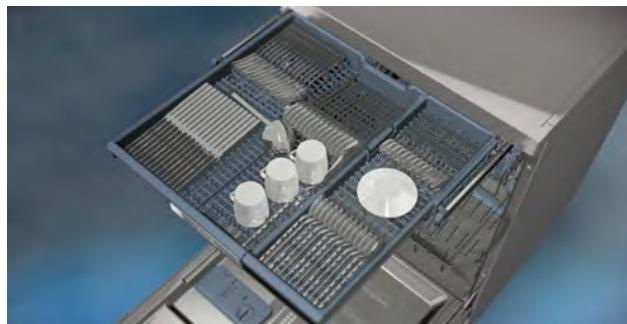
Im unteren Korb des Gerätes gibt es vier hochklappbare Ablagen zur einfacheren Unterbringung großer Dinge, wie Töpfen, Pfannen etc. Bei Bedarf kann jedes Teil separat hochgeklappt werden, oder es können alle Teile hochgeklappt werden, um mehr Platz zu schaffen. Zum Anpassen können Sie die Ablagen nach oben oder nach unten klappen.



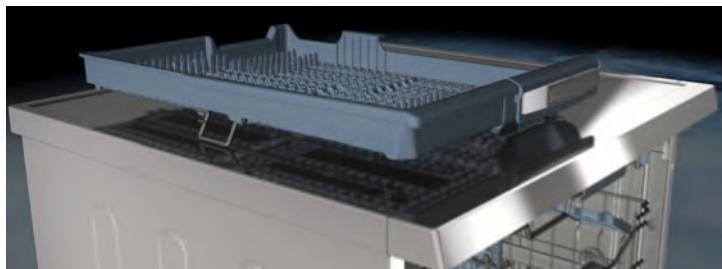
KAPITEL-4: GESCHIRRSPÜLER BELADEN

Oberer Besteckkorb

Der obere Besteckkorb dient dem Beladen mit Gabeln, Löffeln und Messern, langen Schöpfkellen und kleinen Gegenständen.



Er kann leicht aus der Maschine genommen werden. Er kann nach dem Spülen gemeinsam mit Ihrem Geschirr herausgenommen werden.



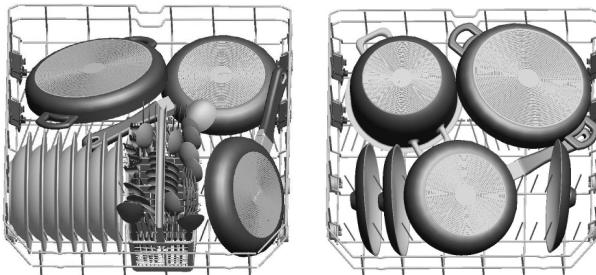
Der obere Besteckkorb besteht aus zwei Teilen. Wenn Sie im oberen Korb Platz für das Geschirr schaffen müssen, können Sie den linken oder rechten Teil des oberen Besteckkorbs entfernen.



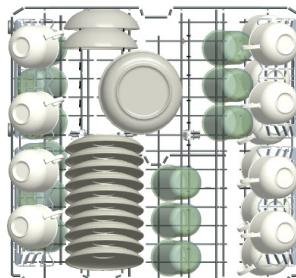
Warnung: Messer und andere scharfe Gegenstände sollten horizontal in den Besteckkorb gelegt werden.

KAPITEL-4: GESCHIRRSPÜLER BELADEN

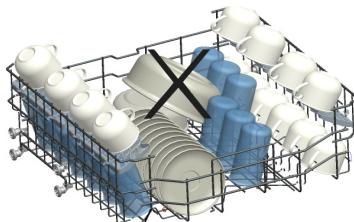
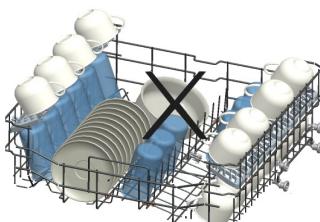
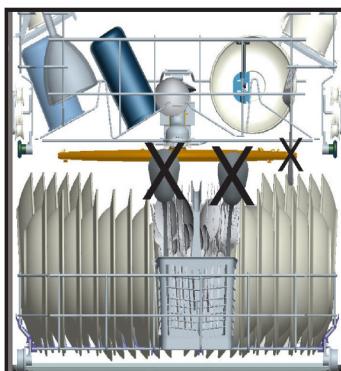
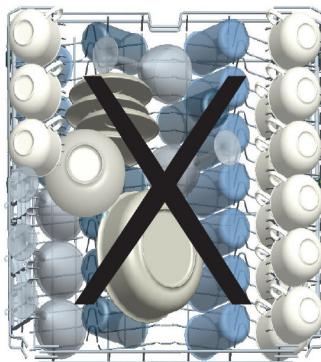
Alternative Korbbeladungen
Unterer Korb



Oberer Korb



Fehlerhafte Beladungen



Wichtiger Hinweis für Testlabore

Für weitere Informationen zu Leistungstests schreiben Sie bitte an folgende E-Mail-Adresse:
„dishwasher@standardtest.info“. Geben Sie in Ihrer E-Mail bitte Modellnamen und Seriennummer (20-stellig) an, die Sie an der Gerätetür finden können.

KAPITEL 5: PROGRAMMBESCHREIBUNGEN PROGRAMM

PROGRAMMBESCHREIBUNGEN

Programmoptionen

Programmnummer				
Programmnamen und Temperaturen	Düsenspülen, 18 Minuten, 35 °C	Auto-Schonend, 30 – 50 °C	Auto-Intensiv, 50 – 70 °C	Duales Spülen, 65 °C
Art der Verschmutzung	Frisch benutztes Geschirr, leicht verschmutzt, Kaffee, Milch, Tee	Erkennt den Verschmutzungsgrad des Geschirrs und stellt Temperatur, Menge an Spülwasser und Spüldauer automatisch ein		Frisch benutztes Geschirr, Suppen, Saucen, Nudeln, Eier, Reis, Kartoffeln, Ofengerichte, frittierte Speisen
Verschmutzungsgrad	gering	gering	hoch	hoch
Spülmittelmenge B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	**B	A + B	A + B	A + B
	35 °C-Spülen	Erkennt den Verschmutzungsgrad des Geschirrs und stellt Temperatur, Menge an Spülwasser und Spüldauer automatisch ein		40 °C-Spülen
	Heiß abspülen			65 °C-Spülen
	Ende			45 °C-Spülen
				Heiß abspülen
				Trocknen
				Ende
Programmdauer (Min.)	18	82 – 91	123 – 174	113
Energieverbrauch (Kilowattstunden)	0,57	0,87	1,58	1,43
Wasserverbrauch (Liter)	7,7	10,6 – 17,7	12,3 – 24,6	15,4
Beim Einsatz der Halbe-Beladung-Funktion ändern sich die Werte wie folgt:				
Programmdauer (Min.)	18	79 – 87	107 – 154	93
Energieverbrauch (Kilowattstunden)	0,57	0,82	1,30	1,33
Wasserverbrauch (Liter)	7,7	9,9 – 13,7	11,9 – 19,9	11,1

Warnung: Kurzprogramme arbeiten ohne Trocknungsphase.

Die obigen Werte wurden unter Einhaltung der zutreffenden Normen unter Laborbedingungen ermittelt. Diese Werte können je nach Einsatz- und Umgebungsbedingungen des Produktes (Netzspannung, Wasserdruck, Wassertemperatur und Umgebungstemperatur) abweichen.

KAPITEL 5: PROGRAMMBESCHREIBUNGEN PROGRAMM

PROGRAMMBESCHREIBUNGEN

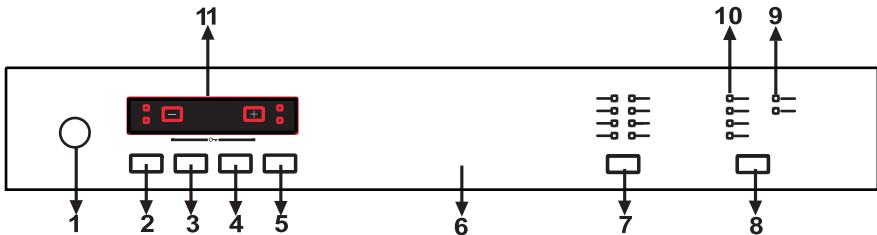
Programmoptionen

Programmnummer				
Programmnamen und Temperaturen	Schnell, 30 Minuten, 40 °C	Eco 50 °C	***Super, 50 Minuten, 65 °C	Hygiene, 70 °C
Art der Verschmutzung	Frischer Kaffee, Milch, Tee, Aufschnitt, Gemüse	Frischer Kaffee, Milch, Tee, Aufschnitt, Gemüse	Suppe, Soße, Gebäck, Eier, Reis, Kartoffeln, Ofengerichte, frittierte Speisen	Frischer Kaffee, Milch, Tee, Aufschnitt, Gemüse
Verschmutzungsgrad	gering	mittel	mittel	mittel
Spülmittelmenge B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	B	A + B	A + B	A + B
	Vorspülen	Vorspülen	65 °C-Spülen	Vorspülen
	40 °C-Spülen	50 °C-Spülen	Zwischenspülen	65 °C-Spülen
	Kalt abspülen	Heiß abspülen	Heiß abspülen	Kalt abspülen
	Heiß abspülen	Trocknen	Ende	Heiß abspülen
	Trocknen	Ende		Trocknen
	Ende			Ende
Programmdauer (Min.)	30	201	50	123
Energieverbrauch (Kilowattstunden)	0,74	0,84	129	1,38
Wasserverbrauch (Liter)	10,9	9,0	10,7	14,4
Beim Einsatz der Halbe-Beladung-Funktion ändern sich die Werte wie folgt:				
Programmdauer (Min.)	30	144	46	100
Energieverbrauch (Kilowattstunden)	0,74	0,82	1,29	1,35
Wasserverbrauch (Liter)	10,9	9,0	10,7	11,1

** Beim Vorspülen-Programm sollte nur pulverförmiges Spülmittel verwendet werden.

*** Sie können Ihr Geschirr mit Waschleistung A spülen, indem Sie das Programm Super, 50 min wählen.

KAPITEL 6: MASCHINE EINSCHALTEN UND PROGRAMME AUSWÄHLEN



1.) Ein-/Austaste:

Wenn die Ein-/Austaste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät ein und die Start-/Bereitschaftsanzeige leuchtet auf.

2.) Extraspülen/Extratrocken-Taste:

Mit dieser Taste können Sie die Funktionen Extraspülen und Trocknen zum ausgewählten Programm hinzufügen.

Sobald Sie die Extraspülen-Funktion gewählt haben, leuchtet die Extraspülen-Anzeige links oben auf; dadurch werden Spülsschritte zum ausgewählten Programm hinzugefügt.

Sobald Sie die Extratrocken-Funktion gewählt haben, leuchtet die Extratrocken-Anzeige links oben auf; dadurch werden zusätzliche Heiz- und Trocknungsschritte zum ausgewählten Programm hinzugefügt.

3.) Extrahygienisch-Taste:

Bei dieser Option werden Spültemperatur und Spülzeiten so abgestimmt, dass Ihr Geschirr besonders hygienisch gereinigt wird.

4.) Tab-Spülmittel-Taste

Die Tab-Spülmittel-Taste drücken Sie, wenn Sie Kombispülmittel in Tablettenform benutzen, die Salz, Klarspüler und weitere Zusätze enthalten.

5.) Halbe-Beladung-Taste

Mit dieser Funktion können Sie drei verschiedene Spülvarianten für den unteren Korb, den oberen Korb oder für beide Körbe auswählen.

Wenn Sie nur eine geringe Beladung für Ihr Gerät haben und dennoch ein Programm laufen lassen möchten, können Sie bei einigen Programmen zusätzlich die Halbe-Beladung-Funktion aktivieren. Wenn Ihr Geschirr auf beide Körbe verteilt ist, drücken Sie die Halbe-Beladung-Taste und wählen Sie die Position, in der beide Leuchten aufleuchten.

Wenn Sie nur Geschirr im oberen Korb haben, drücken Sie bitte die Taste $\frac{1}{2}$ und wählen Sie die Position, in der nur die obere Lampe leuchtet. Auf diese Weise konzentriert sich das Spülen auf den oberen Korb der Maschine. Bei Verwendung dieser Funktion sollte sich kein Geschirr im unteren Korb befinden.

Wenn sich Ihr Geschirr nur im unteren Korb befindet, drücken Sie die Taste $\frac{1}{2}$ und wählen Sie die Position, in der nur die untere Leuchte leuchtet.

KAPITEL 6: MASCHINE EINSCHALTEN UND PROGRAMME AUSWÄHLEN

Auf diese Weise konzentriert sich das Spülen auf den unteren Korb der Maschine. Bei Verwendung dieser Funktion sollte sich kein Geschirr im oberen Korb befinden.

Hinweis: Wenn Sie beim letzten Spülprogramm eine Zusatzfunktion genutzt haben, bleibt diese Funktion auch beim nächsten Spülprogramm aktiv. Wenn Sie diese Funktion beim nächsten Spülprogramm nicht mehr nutzen möchten, drücken Sie die jeweilige Zusatzfunktionstaste noch einmal; die Leuchte dieser Taste sollte erlöschen.

6.) Türgriff

Der Türgriff dient dem Öffnen/Schließen der Gerätetür.

7.) Programmauswahltaste

Mit dieser Taste wählen Sie das passende Programm für Ihr Geschirr.

8.) Start-/Pausetaste

Mit der Start-/Pausetaste starten Sie das per Programmauswahltaste gewählte Programm; die Spülen-Anzeige leuchtet auf. Bei angehaltenem Programm blinkt die Start-/Pausetaste.

9.) Salz-Warnanzeige

Die Kein-Salz-Warnleuchte an der Anzeige informiert Sie darüber, ob sich noch genügend Wasserenthärtungssalz in der Maschine befindet. Wenn die Kein-Salz-Warnleuchte aufleuchtet, ist es Zeit, den Salzbehälter aufzufüllen.

Klarspüler-Warnanzeige

Mit der Klarspüler-Warnleuchte können Sie überprüfen, ob sich noch genug Klarspüler im Gerät befindet. Sie sollten den Klarspülerbehälter auffüllen, sobald die Kein-Klarspüler-Warnleuchte aufleuchtet.

10.) Programmüberwachungsleuchten

Die Programmfortschrittanzeige am Bedienfeld informiert Sie darüber, bei welchem Spülschritt Ihr Geschirrspüler bereits angekommen ist.

- Spülen
- Klarspülen
- Ende

11.) Restzeitanzeige

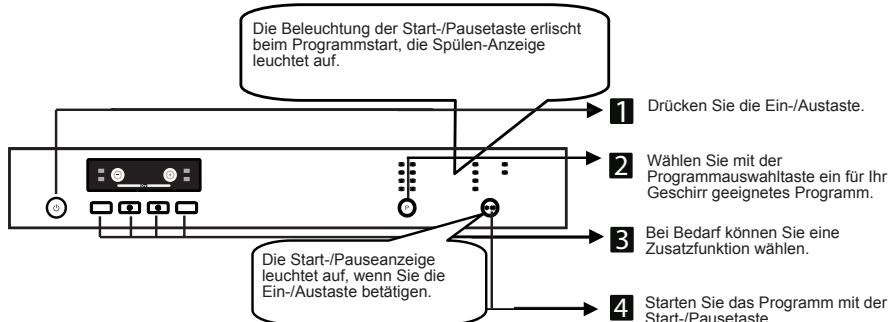
Die Restzeitanzeige zeigt die Programmlaufzeit und signalisiert, wie lange es noch bis zum Programmabschluss dauert. Zusätzlich können Sie den Programmstart mit den Tasten an der Anzeige um eine bestimmte Zeit verzögern. Zum Verzögern des Programmstarts drücken Sie die Start-/Pausetaste, stellen Sie die gewünschte Verzögerungszeit anschließend mit den Tasten an der Anzeige ein. Mit einem erneuten Druck auf die Start-/Pausetaste starten Sie die Funktion.

Kindersicherung

Zum Einschalten der Kindersicherung halten Sie die Tasten „+“ und „-“ an der Restzeitanzeige gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. In der Restzeitanzeige wird 2 Sekunden lang „CL“ angezeigt. Zum Abschalten der Kindersicherung halten Sie die Tasten „+“ und „-“ noch einmal 3 Sekunden lang gedrückt. „CL“ blinkt einmal in der Anzeige auf.

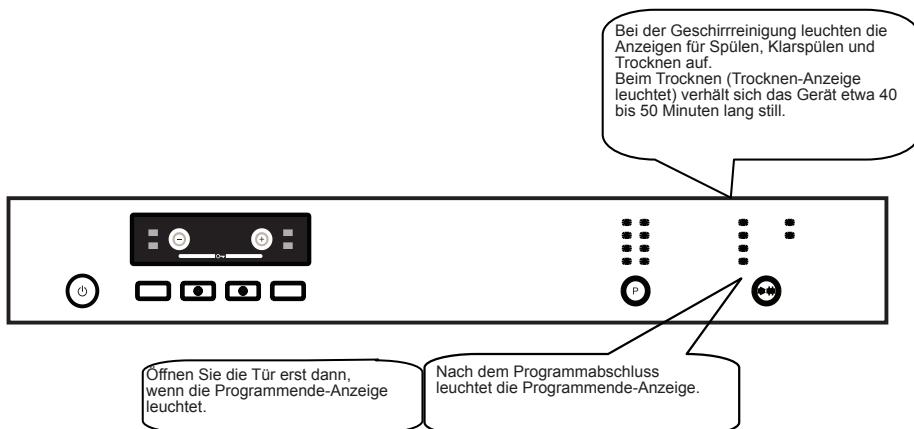
KAPITEL 6: MASCHINE EINSCHALTEN UND PROGRAMME AUSWÄHLEN

Maschine einschalten



Programmfortschrittanzeige

Über die Programmfortschrittanzeige am Bedienfeld können Sie verfolgen, bei welchem Spül schritt Ihre Maschine gerade angekommen ist.



Programm ändern

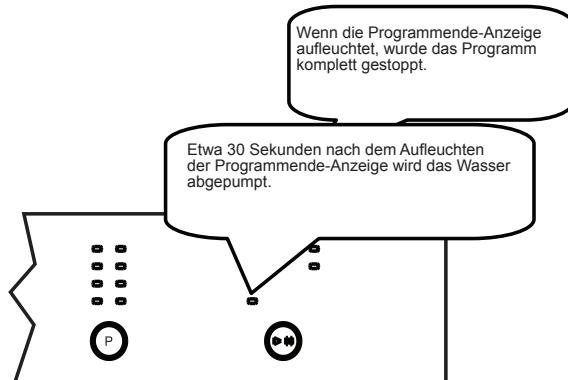
Wenn Sie ein Programm im laufenden Betrieb ändern möchten:



KAPITEL 6: MASCHINE EINSCHALTEN UND PROGRAMME AUSWÄHLEN

Programm ändern und zurücksetzen

Sie möchten ein Programm komplett abbrechen.



Maschine ausschalten



Hinweis: Nach dem Programmabschluss können Sie die Gerätetür ein wenig öffnen; so trocknet Ihr Geschirr deutlich schneller.

Hinweis: Falls die Gerätetür im laufenden Programm geöffnet wird oder ein Stromausfall eintritt, setzt die Maschine das Programm fort, sobald die Tür wieder geschlossen wird oder der Stromausfall vorüber ist.

ENTSORGUNG IHRER ALten MASCHINE

Dieses Symbol am Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Stattdessen sollte es bei einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten abgegeben werden. Dies verringert die negativen Auswirkungen in Bezug auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Recycling hilft auch natürliche Ressourcen zu erhalten. Detaillierte Informationen zum Recycling des Gerätes erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, Ihren Entsorgungsdiensten oder beim Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Diese Geschirrspülmaschine enthält im Pumpenwannenfilter ein biozides Mittel, um die Bakterienbildung zu verhindern. Wirksubstanz: Zinkpyritthon (CAS Nr: 13463-41-7)





Service
& Support

Visit our website:
www.sharphomeappliances.com

Or contact us:

